

HearSIM™

Návod k obsluze - CZ



Copyright©OtoAccess ^{AS} Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli prostředky bez předchozího písemného souhlasu společnosti OtoAccess ^{AS}. Informace v této publikaci jsou vlastnictvím společnosti OtoAccess ^{AS}.

OBSAH

1	Úvod	1
1.1	O návodu	1
1.2	Obecné	1
1.3	Určené použití	1
2	Instalace HearSIM™	2
2.1	Před instalací	2
2.1.1	Systémové požadavky	2
2.1.2	Kompatibilita operačního systému	2
2.2	Instalace	2
2.2.1	Instalace ovladačů zařízení	2
2.3	Aktualizace	2
2.4	První spuštění HearSIM™	3
3	Správa testů & pacientů	4
3.1	Seznam pacientů	4
3.1.1	Formát seznamu	4
3.1.1.1	Symbole pohlaví	4
3.1.1.2	Datum poslední aktualizace	4
3.1.1.3	Shrnutí testu	4
3.1.2	Třídění seznamu	5
3.1.3	Vyhledání pacienta	5
3.2	Filtrování seznamů	6
3.2.1	Všechny	6
3.2.2	Ucho/Uši neprošly	6
3.2.3	Ucho/Uši nebyly testovány	7
3.2.4	Označení vlaječkou	7
3.2.5	Právě přeneseno	7
3.2.6	Filtr časového rozsahu	7
3.3	Výběr pacientů	8
3.3.1	Výběr jednotlivců	8
3.3.2	Označení všech	9
3.3.3	Odznačení všech	10
3.4	Tisk seznamu pacientů	10
3.4.1	Náhled tisku	10
3.5	Tisk patientských zpráv	11
3.5.1	Náhled tisku patientské zprávy	11
3.6	Označení pacientů	12
3.6.1	Označení jednotlivých pacientů	12
3.6.2	Označení několik nebo všech pacientů v seznamu	12
3.6.3	Odznačení vybraných pacientů	13
3.6.4	Seznam označených pacientů	13
3.7	Přenos pacientů do zařízení	13
3.7.1	Stav zařízení a ovládací prvky	13
3.7.2	Přenos pacienta	14
3.8	Přidání nových pacientů	15
3.8.1	ID pacienta	15
3.8.1.1	Shoda patientských ID	15
3.8.2	Příjmení & Jméno	16
3.8.3	Datum narození	16
3.8.4	Pohlaví	16
3.8.5	Označení	16

3.8.6	Uložení	16
3.8.7	Uložení a úprava	16
3.8.8	Zavření	16
3.9	Detaily pacienta	17
3.9.1	Základní informace	17
3.9.2	Podrobné informace	17
3.9.3	Rizikové faktory	18
3.10	Úprava informací o pacientovi	18
3.10.1	Úprava základních informací	18
3.10.2	Úprava podrobných informací	18
3.10.2.1	Pořadí narození	18
3.10.2.2	Porodní váha [g]	19
3.10.2.3	Místo narození	19
3.10.2.4	Lékař	19
3.10.2.5	Příjmení a Jméno matky	19
3.10.3	Úprava rizikových faktorů	19
3.10.3.1	Kontrola rizikových faktorů	19
3.10.3.2	Další rizikové faktory	20
3.10.4	Uložení nebo zrušení změn	20
3.10.4.1	Uložení změn	20
3.10.4.2	Zrušení	20
3.11	Vymazání pacienta	20
3.11.1	Potvrzení smazání	21
3.12	Seznam výsledků testů	21
3.13	Zobrazení podrobností testů	22
3.13.1	Grafové zobrazení	22
3.13.2	Informace o měření	23
3.13.3	Informace o zařízení	23
3.13.4	Informace o protokolu	23
3.14	Úprava testů	23
3.14.1	Úprava informací o testu	23
3.14.1.1	Neupravitelná pole	24
3.14.1.2	Důvod zastavení testu	24
3.14.1.3	Určení strany ucha	24
3.14.1.4	Uživatel	24
3.14.1.5	Zařízení	24
3.14.1.6	Stav nemocnice	24
3.14.1.7	Komentář testu	24
3.14.2	Uložení nebo zrušení změn	24
3.14.2.1	Uložení změn	25
3.14.2.2	Zrušení	25
3.15	Tisknutí patientské zprávy	25
3.15.1	Výběr testů	25
3.15.2	Tisk zprávy	26
3.15.3	Náhled tisku	26
3.15.4	Formát zprávy	27
3.16	Přenos dat ze zařízení do HearSIM™	27
3.16.1	Import dat zařízení	27
3.16.2	Sloučení shodných dat	28
3.16.2.1	Změna patientského ID	29
4	Export testů	31
4.1	Automatický export	31
4.2	Ruční export	31
4.2.1	Export dialogových oken testů	31
4.2.1.1	Rozsah datového období	31

4.2.1.2	Vyloučení neúplných výsledků	32
4.2.1.3	Vyloučení exportovaných výsledků	32
4.2.1.4	Vyhledat.....	32
4.2.1.5	Export seznamu testů.....	32
4.2.1.6	Export metody řazení seznamu testů	32
4.2.2	Export.....	32
5	Nastavení.....	33
5.1	Operátoři.....	33
5.1.1	Přidání operátora.....	33
5.1.2	Vymazání operátora	33
5.1.3	Úprava hesel	33
5.2	Lékařské zařízení	34
5.2.1	Přidání lékařského zařízení.....	34
5.2.2	Vymazání lékařského zařízení	34
5.3	Rizikové faktory.....	34
5.3.1	Přidání rizikových faktorů	34
5.3.2	Vymazání rizikových faktorů	35
6	Zařízení	36
6.1	Operátoři.....	36
6.1.1	Přenos do zařízení pomocí možnosti Aktivní/Neaktivní	36
6.1.2	Pořadí.....	36
6.2	Lékařské zařízení	37
6.3	Rizikové faktory	37
6.4	Možnosti	38
6.4.1	Login operátora.....	38
6.4.2	Rychlý test	38
6.4.3	Testovací pole	38
6.4.4	Důvod zastavení testu	38
6.4.5	Auto ID.....	39
6.4.6	Tisk.....	39
6.4.7	Komentáře	39
6.5	Protokoly	39
6.5.1	Typ testu a jméno.....	39
6.5.2	Aktivní nebo Neaktivní pro přenos do zařízení	40
6.5.3	Pořadí.....	40
6.5.4	Odstranění protokolů ze seznamu	41
6.5.5	Přidání protokolů do seznamu	41
6.6	Přenos vlastních nastavení do zařízení.....	42
7	Správa	43
7.1	Všeobecné	43
7.2	Nastavení automatického exportu	43
7.2.1	Nastavení automatického exportu zapnuto / vypnuto	43
7.2.2	Formát souboru	43
7.2.3	Cílová cesta a soubor	44
7.2.4	Vyloučení neúplné testy	44
7.3	Záhlaví tisku	44
7.3.1	Text.....	44
7.3.2	Logo	44
7.3.2.1	Vymazání loga	45
7.3.3	Formát zprávy.....	45
7.4	HearSIM™ Účty	45
7.4.1	Přidání účtu	46
7.4.1.1	Přihlašovací jméno	46
7.4.1.2	Profil	46
7.5	Údržba	46
7.5.1	Záloha.....	47

7.5.1.1	Názvy souborů.....	47
7.5.2	Obnovení.....	47
7.5.3	Odstranění.....	47
8	Odstranění problémů	48
9	Vlastnictví, záruka a vyloučení odpovědnosti.....	49
9.1	Vlastnictví.....	49
9.2	Autorská práva	49
9.3	Omezení.....	49
9.4	Omezená záruka	49
9.5	Zřeknutí se odpovědnosti.....	50
9.6	Všeobecné obchodní podmínky	50

1 Úvod

1.1 O návodu

Tento návod platí pro HearSIM™ revize 2.1. Produkt je vyroben:

OtoAccess AS
Audiometer Allé I
5500 Middelfart
Denmark

Tento manuál popisuje funkce programu HearSIM™. Je doporučeno, aby si uživatelé před použitím softwaru tohoto manuálu důkladně přečetli.

Menu, ikony a funkce, které lze vybrat, jsou zobrazeny **tučným** písmem.

1.2 Obecné

Děkujeme, že jste si zakoupili systém HearSIM™, který slouží pro správu informací a screeningových testů. Váš přístroj je schopen plné funkčnosti bez použití softwaru HearSIM™.

HearSIM™ je doplňkový softwarový nástroj, který umožňuje:

- Ukládat, zobrazovat a spravovat informace o pacientech
- Ukládat, zobrazovat a spravovat testovací data přenesená z přístroje Novus
- Přenést karty pacientů, kteří budou testováni, do zařízení.
- Tisk výsledků testů na standardní tiskárně kompatibilní s PC
- Export patientských a testovacích dat (HiTrack, OZ eSP™, XML a CSV formáty)
- Přizpůsobení nastavení zařízení pro vaše preference
- Správu uživatelů zařízení
- Správu vlastních seznamů zařízení (tj. Názvy lékařských zařízení, rizikové faktory)
- Správu uživatelských účtů HearSIM™
- Záloha a obnovení HearSIM™ databáze pacientů a vlastních seznamů

1.3 Určené použití

Tento software je určen k použití jako příslušenství pro přístroj na vyšetření sluchového ústrojí. Software slouží pro přizpůsobení nastavení zařízení a ke správě screeningových dat.

2 Instalce HearSIM™

2.1 Před instalací

2.1.1 Systémové požadavky

Systémové požadavky jsou následující:

- 2 GHz Dual Core CPU nebo lepší (doporučený Intel)
- 1 GB RAM nebo vyšší (doporučeno 4 GB)
- Pevný disk s min. 10 GB volného místa (Doporučen Solid State Drive [SSD])
- Minimální rozlišení 1280 x 768 pixelů (doporučeno 1280 x 1024 nebo vyšší)
- Kompatibilní grafika DirectX 9.0C (Doporučeno Intel/NVidia)
- Jeden nebo více USB portů, verze 1.1 nebo vyšší
- Jednotka DVD-ROM

2.1.2 Kompatibilita operačního systému

Software HearSIM™ je kompatibilní s následujícími operačními systémy:

- Windows® 10 32-bit a 64-bit
- Windows® 8 32-bit a 64-bit
- Windows® 7 Service Pack 1 32-bit a 64-bit

POZNÁMKA: Ujistěte se, že máte nainstalovaný nejnovější servisní balíček a aktualizace Windows®, který používáte.

2.2 Instalace

POZNÁMKA: Během instalace softwaru se ujistěte, že zařízení není připojeno k počítači.

Zavřete všechny otevřené nebo spuštěné programy. Pokud je software dodáván na disku CD, vložte instalační disk CD do jednotky CD. Software může být dodáván na jednotce USB. Pokud ano, vložte jednotku do portu USB. Zobrazí se Průvodce instalací. Pokud se Průvodce instalací neobjeví automaticky, poklepejte na soubor HearSIM Setup.exe.

Instalace bude trvat několik minut. Po dokončení instalace se zobrazí indikátor průběhu. Výzvy se budou během instalace zobrazovat v intervalech a bude nutné, abyste pro pokračování vybrali možnost Instalovat. Instalaci lze kdykoli zastavit stisknutím tlačítka Storno.

2.2.1 Instalace ovladačů zařízení

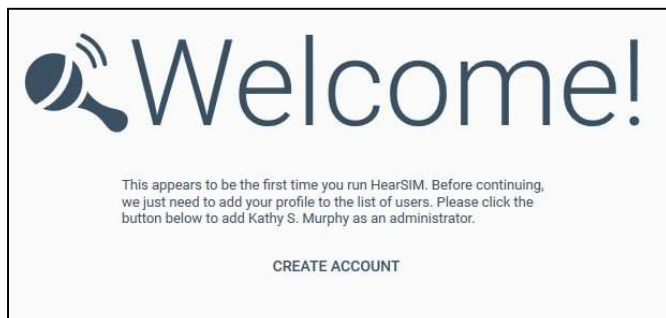
Ovladač zařízení bude automaticky nainstalován při prvním připojení zařízení po instalaci HearSIM™.

2.3 Aktualizace

Pokud již máte data uložená v HearSIM™ a chcete nainstalovat aktualizaci, doporučujeme vám vytvořit zálohu databázového souboru (file=database.sdf), který se nachází v **C:\ProgramData\HearSIM**, a uložit ho na externí disk. Před zahájením instalačního procesu novější verze odinstalujte program HearSim™.

2.4 První spuštění HearSIM™

Je doporučeno, aby správce Windows® spustil na PC software po instalaci a nastavil uživatelské účty HearSIM™. Po prvním spuštění softwaru bude správce systému Windows® uvítán uvítací obrazovkou.



Výběr tlačítka **Create account** automaticky nastaví účet správce HearSIM™ a otevře aplikaci.

Po otevření HearSIM™ se doporučuje, aby správce nastavil účty, aby aplikaci mohli otevřít i další oprávnění uživatelé (pokud s přístrojem zachází více než jeden). Pokud nastavíte více účtů, standardní uživatel Windows® nebude bez přístupových údajů schopen software HearSIM™ spustit. Další informace o správě účtů naleznete v části 7.4.

3 Správa testů & pacientů

3.1 Seznam pacientů

Po spuštění softwaru HearSIM™ se zobrazí seznam pacientů.

Name	Patient ID	Birthdate	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Bluetts, Trudy	57281	3/20/2017	3/20/2017	✓	✓	✓	✗
Branscombe, Iva	99388282	1/4/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
Brooks, Abby	5625	3/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
Eyni, Kyle	3837	2/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
Carlson, Janet	452576	2/14/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✗
Carlson, Benjamin	58573282	2/15/2017	4/24/2017	✓	✓	✓	✗

3.1.1 Formát seznamu

Každý řádek představuje pacienta. Záhloví sloupců popisuje data ve sloupcích.

- Name – Příjmení, Jméno
- Patient ID – ID pacienta
- Gender (symbol) - pohlaví
- Birth date – Datum narození
- Last update
- Shrnutí testů – TEOAE / DPOAE / ABR
- Označení vlajčkou

3.1.1.1 Symboly pohlaví



Muž



Žena

Absence symbolu znamená, že pohlaví nebylo specifikováno.

3.1.1.2 Datum poslední aktualizace

Sloupec Last update v seznamu pacientů zobrazuje datum, kdy byl záznam pacienta naposledy změněn. U nově přidávaného pacienta do HearSIM™, bude poslední datum datum vytvoření. Jinak bude kolonka Last update ukazovat datum poslední změny:

- Upravení data, kdy bylo přidáno nebo upraveno jakékoli pole pacienta
- Datum přenosu dat, kdy byla data (informace o pacientovi nebo testu) naposledy přenesena ze zařízení do softwaru HearSIM™

3.1.1.3 Shrnutí testu

Tři sloupce v seznamu pacientů poskytují souhrnné informace týkající se posledního provedeného testu každého typu testu pacienta. Symboly a pozice představují:

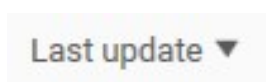


3.1.2 Třídění seznamu

Výběrem různých záhlaví sloupců lze seznamy pacientů třídit podle jména, ID pacienta, data narození nebo poslední aktualizace. Výchozí řazení je založeno na datu poslední aktualizace pacientů.



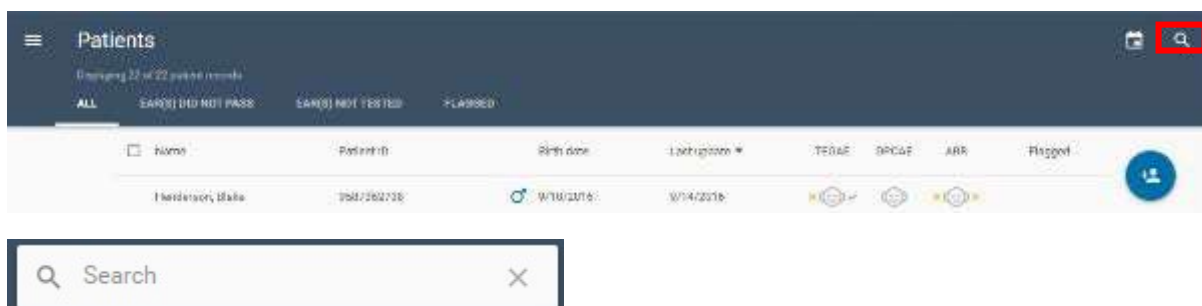
Vedle sloupce se zobrazí symbol šipky.



Jedním kliknutím na záhlaví sloupce se aktivuje třídění seznamu podle zvolených kritérií. Dalším kliknutím změníte pořadí řazení od prvního do posledního a opačně.

3.1.3 Vyhledání pacienta

Ikona **vyhledávání**  v pravém horním rohu otevře vyhledávací pole.



Vyhledávání lze provádět na základě ID pacienta, příjmení nebo křestního jména. Při zadávání znaků do pole Hledat bude seznam pacientů zkrácen tak, aby zobrazoval pouze pacienty, kteří odpovídají hledaným znakům. Odpovídající znaky v záznamu o pacientovi jsou zobrazeny červeně, jak je vidět níže.



Kliknutím na X na pravé straně vyhledávacího pole ho vymažete a vrátíte se na úplný seznam pacientů.

3.2 Filtrování seznamů

Výchozí seznam pacientů po spuštění HearSIM™ zobrazí všechny pacienty v databázi.



K dispozici jsou předdefinované možnosti, které filtrují databázi pacientů tak, aby zobrazovaly pouze podskupinu pacientů, kteří splňují kritéria filtru. Filtrované seznamy, které lze vybrat, jsou:

- **All (default) – všechny (výchozí)**
- **Ear(s) Did Not Pass – uši, které neprošly**
- **Ear(s) Not Tested – uši, které nebyly testovány**
- **Flagged – označeny vlajčkou**
- **Just Transferred – právě přenesené**

3.2.1 All – Všechny

Tuto volbu vyberte, chcete-li se vrátit do úplného zobrazení seznamu pacientů z jednoho z filtrovaných seznamů.

Seznam všech pacientů je ovlivněn pomocí funkce Hledat  a také pomocí filtru časového období . Když se používá některá z těchto funkcí, celý seznam pacientů se zkrátí, aby odpovídal kritériím vyhledávání nebo filtrování.

Chcete-li se vrátit zpět na úplný seznam všech pacientů, zavřete tyto nástroje.

3.2.2 Ear(s) Did Not Pass – Ucho/Uši neprošly

Pacienti uvedení v tomto seznamu splňují tato kritéria:

- Mají provedený a uložený alespoň jeden test
- Poslední provedený test u jednoho nebo obou uší nesplňuje podmínky

PASS u žádného typu testu. Jedná se o pacienty, u kterých je pravděpodobné, že budou potřebovat rescreening nebo následné sledování.

POZNÁMKA: Tento způsob není myšlen jako seznam všech pacientů, kteří mohou potřebovat následné další vyšetření na základě vašeho testování. Je to pouze nástroj, který můžete použít k identifikaci pacientů, kteří při posledním screeningu alespoň u jednoho typu testu neměli v obou uších výsledek testu Pass.

3.2.3 Ear(s) Not Tested – Ucho/Uši nebyly testovány

Pacienti zobrazení v tomto seznamu splňují toto kritérium:

- Nemají žádné záznamy o testech u jednoho nebo obou uších alespoň u jednoho typu měření

Jsou to pacienti, u kterých musí být provedeno vyšetření jakéhokoliv typu testu alespoň na jedno ucho.

3.2.4 Flagged – Označení vlaječkou

Pacienti zobrazení v tomto seznamu splňují toto kritérium:

- Byli označeni uživatelem.

3.2.5 Just Transferred – Právě přeneseno

Pacienti zobrazení v tomto seznamu splňují toto kritérium:

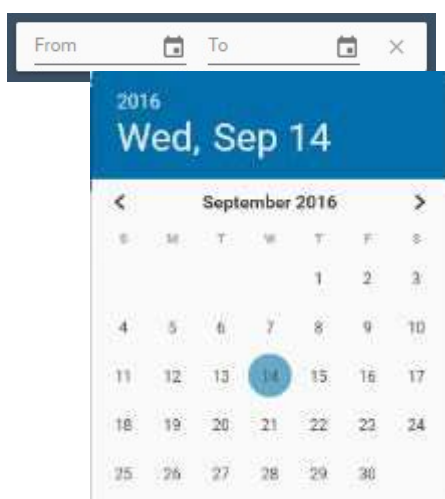
- Byly přeneseny ze zařízení při posledním připojení zařízení a byl proveden import dat.

Jména v seznamu **J**ust Transferred budou přepsána, jakmile se provede další import dat ze zařízení.

Jména v seznamu **J**ust Transferred budou vymazána, jakmile se aplikace zavře.

3.2.6 Filtr časového rozsahu

Ikona kalendáře  v pravém horním rohu otevře ovládací prvky pro nastavení filtru rozsahu aktualizací poslední aktualizace. Když zadáváte data do polí **From** a **To**, seznam pacientů se zkrátí tak, aby zahrnoval pouze pacienty, jejichž záznam byl vytvořen nebo naposledy upraven v určeném rozsahu.



Nastavte data **From** a **To** zadáním data do každého pole nebo výběrem v rozbalovacích kalendářích, které lze otevřít kliknutím na ovládací prvky kalendáře uvnitř pole. Dnešní datum je pro vaši informaci zakroužkováno.

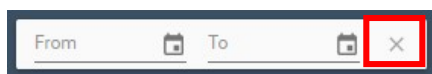
Ovládací prvky (<a>) na stránce kalendáře umožňují změnit měsíc.

Kliknutím na horní část stránky kalendáře změníte zobrazení stránky a umožní výběr měsíce. Dalším kliknutím se změní pohled na roky.



Kalendář zavřete výběrem data nebo kliknutím mimo kalendář.

Kliknutím na X na pravé straně pole se kalendář uzavře, zruší se filtrování a vrátí se úplný seznam pacientů.



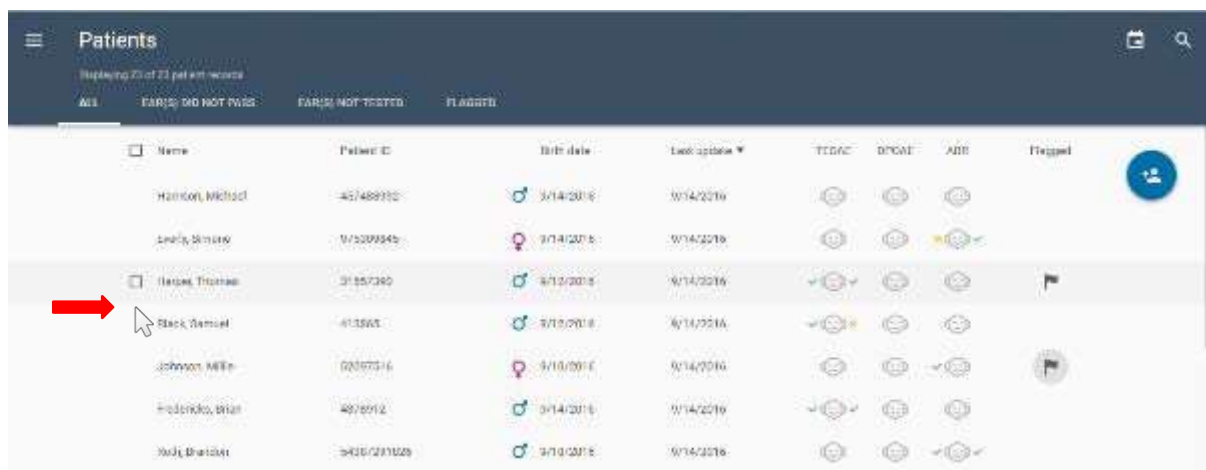
3.3 Výběr pacientů

Funkce pacientů v seznamu mohou být vybrané tak, aby se pouze například:

- Tisk seznam vybraných pacientů
- Tisk výsledných zpráv z testu vybraných pacientů
- Označení skupiny pacientů vlaječkou
- Přenos patientských dat do screeningového zařízení

3.3.1 Výběr jednotlivců

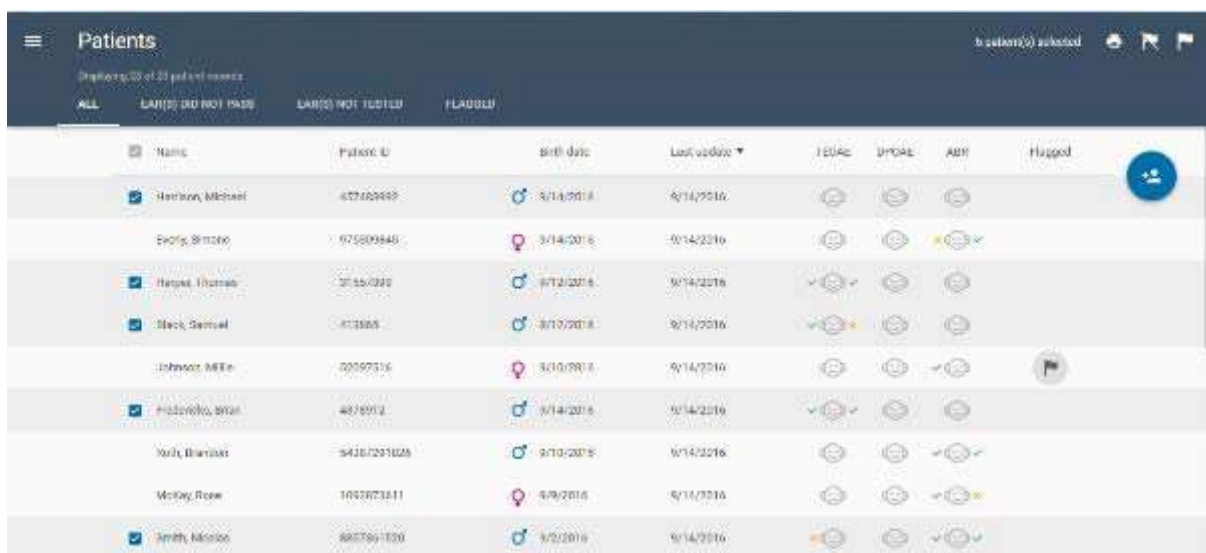
Když umístíte kurzor myši nad řádek pacienta, zobrazí se na levé straně záznamu o pacientovi políčko **Výběr**.



☐	Name	Patient ID	Birth date	Last update	TCAC	DPAC	ABR	Flagged
☐	Harrison, Michael	457489992	3/14/2016	9/14/2016				
☐	Smith, Simon	975209945	9/14/2016	9/14/2016				
☐	Hopps, Thomas	37557382	9/12/2016	9/14/2016				
☐	Black, Samuel	473885	9/10/2016	9/14/2016				
☐	Johnson, Mike	00507516	9/10/2016	9/14/2016				
☐	Procházka, Brian	4878912	9/14/2016	9/14/2016				
☐	Ward, Barbara	94267201028	9/10/2016	9/14/2016				

Kliknutím myši do pole vyberete pacienta a způsobíte, že výběrové pole zůstane viditelné, když přesunete myš pryč z řádku pacienta.

Více pacientů lze vybrat kliknutím na políčko Vybrat v řádku každého pacienta.



☐	Name	Patient ID	Birth date	Last update	TCAC	DPAC	ABR	Flagged
☒	Harrison, Michael	457489992	3/14/2016	9/14/2016				
☐	Smith, Simon	975209945	9/14/2016	9/14/2016				
☒	Hopps, Thomas	37557382	9/12/2016	9/14/2016				
☒	Black, Samuel	473885	9/10/2016	9/14/2016				
☐	Johnson, Mike	00507516	9/10/2016	9/14/2016				
☒	Procházka, Brian	4878912	9/14/2016	9/14/2016				
☐	Ward, Barbara	94267201028	9/10/2016	9/14/2016				
☐	McKay, Rose	100207311	9/9/2016	9/11/2016				
☒	Smith, Nicolas	685789120	9/2/2016	9/14/2016				

3.3.2 Označení všech

Všichni pacienti v seznamu lze vybrat kliknutím myši do pole **Vybrat vše** v záhlaví sloupce.



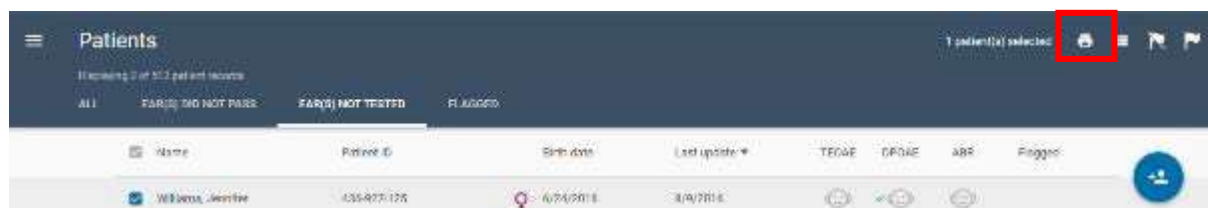
☐	Name	Patient ID	Birth date	Last update	TCAC	DPAC	ABR	Flagged
☐	Harrison, Michael	457489992	3/14/2016	9/14/2016				
☐	Smith, Simon	975209945	9/14/2016	9/14/2016				
☐	Hopps, Thomas	37557382	9/12/2016	9/14/2016				

Ovládací prvky umožňují:

- Vybrat požadovanou tiskárnu
- Nastavit velikost stránky
- Nastavit orientaci
- Vybrat barevný režim
- Tisknout
- Zrušit

3.5 Tisk patientských zpráv

Poté, co jste vybrali pacienty, pro které chcete vytisknout naměřený test, vyberte ikonu Rychlý tisk



Zpráva o testu u rychlého tisku bude automaticky zahrnovat nejnovější výsledek testu pro každé ucho a pro každou testovací metodu.

Pro každého pacienta, kterého jste vybrali, bude vytvořena samostatná zpráva a zobrazena v náhledu tisku. Výběr a tisk konkrétních testů u pacienta viz. oddíl 4.14.

Zprávu pro jednoho pacienta lze také provést výběrem ikony rychlého tisku, která se zobrazí úplně vpravo při umístění kurzoru myši na řádek konkrétního pacienta.



3.5.1 Náhled tisku patientské zprávy

Nastavte požadované nastavení tiskárny. Chcete-li pokračovat v tisku zpráv, vyberte možnost Tisk. Záhloví sestavy a soubor loga musí být předdefinovány v části Správa / tisk HearSIM™.



3.6 Označení pacientů

Pacienti v seznamu mohou být označeni vlajčkou pro budoucí připomenutí, že je třeba provést určité další kroky např. dodatečné vyšetření, nebo vytvořit druhý seznam pacientů, kteří vyžadují pozornost. Všechny testy a informace pacienta jsou trvalé a při přechodu mezi filtrované/označené seznamy zůstanou neměnné, i když je aplikace uzavřena a znovu spuštěna.

3.6.1 Označení jednotlivých pacientů

Při přejetí myši na pravé straně řádku pacienta se objeví vlajčka (**Flag**) pro označení pacienta.



Name	Patient ID	Birth date	Last update	TTDAP	DFCAT	ABR	Flagged
Hansen, Michael	457489982	3/14/2018	9/14/2019				
Smith, William	975209545	9/14/2018	9/14/2019				
Hansen, Thomas	31557340	8/13/2018	9/14/2019				
Black, Samuel	413565	9/18/2018	9/14/2019				
Johnson, Mike	02077316	9/18/2018	9/14/2019				
Podensko, Brian	4878912	3/14/2018	9/14/2019				
Wojcik, Brandon	9426/271029	9/19/2018	9/14/2019				

Kliknutím myši na vlajčku způsobí, že vlajka zůstane viditelná, i když z ní poté myši přejedete pryč. Vlajčka se objeví v šedém kruhu.

Kliknutím na vlajčku v řádku každého pacienta lze označit více pacientů (maximálně 500). Pokud je již označeno 500 pacientů, nebude vám povoleno označit jiného pacienta.

3.6.2 Označení několik nebo všech pacientů v seznamu

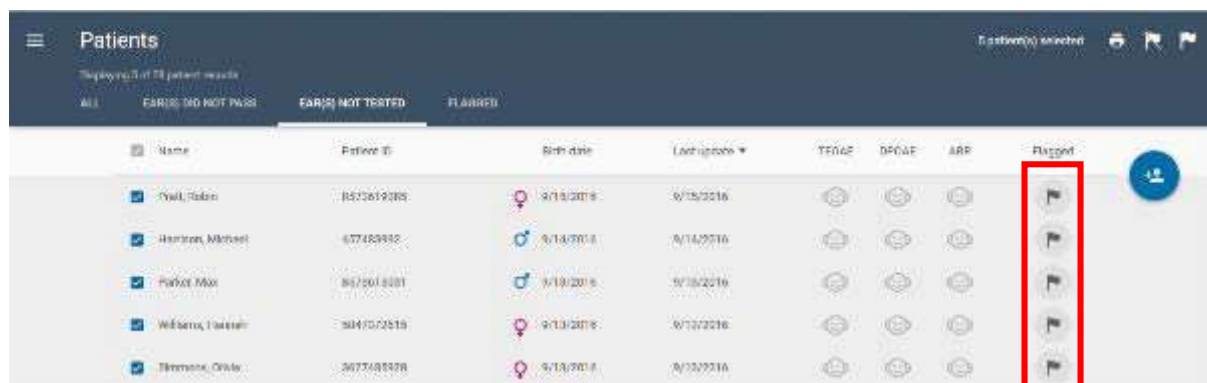
Všichni pacienti v seznamu mohou být označeni:

- Kliknutím myši do pole **Vybrat vše** v záhlaví sloupce budou vybráni všichni pacienti v seznamu
- Výběrem ikony **vlajčky**  v pravém horním rohu obrazovky
- Lze označit maximálně 500 pacientů najednou. Po dosažení tohoto limitu nebude možné označit další pacienty.



Name	Patient ID	Birth date	Last update	TTDAP	DFCAT	ABR	Flagged
Smith, William	975209545	9/14/2018	9/14/2019				
Hansen, Michael	457489982	3/14/2018	9/14/2019				
Smith, William	975209545	9/14/2018	9/14/2019				
Williams, Hannah	3847872516	9/18/2018	9/14/2019				
Simmons, Olivia	2627495520	9/13/2018	9/13/2019				

Všichni vybraní pacienti označení vlajkou jsou vidět níže.



Name	Patient ID	Birth date	Last update	TF04E	DF04E	ABF	Flagged
Yad, Robin	852619285	9/15/2018	9/15/2018				Flagged
Harrison, Michael	677463932	9/14/2018	9/14/2018				Flagged
Parkey, Max	862618081	9/19/2018	9/19/2018				Flagged
Wiersma, Jansen	9047572515	9/13/2018	9/13/2018				Flagged
Thermon, Orla	9077488578	9/14/2018	9/14/2018				Flagged

3.6.3 Odznačení vybraných pacientů

Označené pacienty vlajčkou lze zrušit jejím znovu kliknutím. Objeví se přeškrtnutí vlajky a po kliknutí zmizí její zvýraznění.



3.6.4 Seznam označených pacientů

Všechny pacienty označené vlajkou lze zobrazit výběrem položky **Flagged** v seznamu.

3.7 Přenos pacientů do zařízení

Chcete-li přenést pacienty do zařízení, musíte nejprve zařízení připojit k počítači pomocí kabelu rozhraní USB dodaného s přístrojem.

Jakmile zařízení detekuje software HearSIM™, v levém dolním rohu obrazovky počítače se zobrazí grafika zařízení označující jeho stav. Když je zařízení detekováno pomocí softwaru HearSIM™, na jeho obrazovce se objeví dialogové okno "PC Controlled".

POZNÁMKA: Zařízení nebude detekováno, pokud je uprostřed jiné než domácí obrazovky, např. uprostřed testu pacienta. V případě potřeby se vraťte na domácí obrazovku.

3.7.1 Stav zařízení a ovládací prvky

Symbol zobrazený v dolním rohu PC softwaru poskytuje informace o databázi zařízení a připravenosti k přenosu pacientů. Umístěním kurzoru na tento symbol se zobrazí tipy a popisy (v anglickém jazyce).



Zařízení připojeno; v zařízení přítomné údaje o pacientech a testech

Než může být zahájen přenos pacientů do přístroje nebo před změnou nastavení zařízení musí být data zařízení přenesena do HearSIM™ a vymazána z přístroje.

Klepnutím na grafiku v dolním rohu aplikace zahájíte import dat do PC softwaru HearSIM™.

**Zařízení připojeno; nebyla detekována žádná data**

Zařízení je připraveno přijmout pacienty, ale žádní nejsou vybráni.

**Zařízení připojeno; připraveno k přenosu vybraných pacientů do přístroje**

Klepnutím na grafiku zařízení zahájíte přenos vybraných pacientů do přístroje.

**Zařízení připojeno; neschopné komunikovat**

Viz část Odstraňování problémů.

3.7.2 Přenos pacienta

Jakmile vyberete grafickou ikonu pro zahájení přenosu vybraných pacientů do zařízení, objeví se vyskakovací obrazovka s počtem vybraných pacientů.



Chcete-li pokračovat v procesu, vyberte **Transfer**. Na obrazovce se zobrazí průběh, který vás bude informovat o dokončení procesu.

3.8 Přidání nových pacientů

Noví pacienti mohou být přidáni do aplikace HearSIM™ výběrem ikony **Přidat nového pacienta**



Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	IMPOAE	ABR	Hugged
Thelton, Tyler	4977001570	9/15/2016	9/15/2016				
Reese, Carolyn	801778334	9/15/2016	9/15/2016				
Hart, Rowanne	69946015	3/7a/2016	9/15/2016				

Objeví se obrazovka New patient, ve které můžete zadat základní informace pacienta.

New patient

Patient ID: _____

Last name: _____

First name: _____

Birth date: 9/30/2016

Gender: Unspecified

SAVE

SAVE AND EDIT

CLOSE

3.8.1 ID pacienta

Pole ID pacienta je vyžadováno pro uložení nového pacienta do databáze. Hodnota zadaná do tohoto pole musí být v databázi jedinečná, tzn. Nesmí se shodovat více ID.

3.8.1.1 Shoda patientských ID

Pokus o zadání stejného ID pacienta nebude povolen. Pokud zadáte ID, které již odpovídá ID uloženému v databázi, pod jeho zadávacím polem se zobrazí oznámení o jejich shodě.

Patient ID: 4728193847

Please enter a unique id

Chcete-li uložit nového pacienta, musíte zadat jedinečné ID.

3.8.2 Příjmení & Jméno

Kolony **Name** umožňují zadat příjmení a jméno pacienta. Tato pole jsou volitelná.

3.8.3 Datum narození

Kolona **Birth Date** je nastavena vždy na dnešní datum.

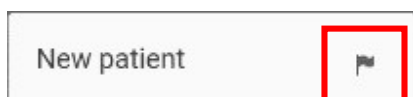
Datum narození pacienta lze zadat do pole ručně nebo pomocí ovládacího prvku Kalendáře.

3.8.4 Pohlaví

Pohlaví pacienta lze zadat pomocí rozevíracího seznamu, který otevře seznam včetně nabídek Muž, Žena a Nespecifikováno (výchozí).

3.8.5 Označení

Pacienta lze označit hned na obrazovce **New patient** výběrem vlajky. Označením okolí vlajky zšedne.



Vypnuta



Zapnuta

Označení pacienta na obrazovce New Patient vlajkou způsobí, že při uložení karty do databáze bude automaticky označen.

3.8.6 Uložení – Save

Po zadání informací o pacientovi vybráním možnosti **Save to**:

- Uložíte pacienta do databáze
- Vymažete údaje o pacientovi (který se uloží automaticky do databáze) a objeví se zadání informací a vytvoření nové karty dalšího pacienta

3.8.7 Uložení a úprava – Save and Edit

Po zadání informací o pacientovi vybráním možnosti **Save and Edit**:

- Uložíte pacienta do databáze
- Otevřete obrazovku Edit patient, abyste přidali další podrobnosti a / nebo informace o rizikových faktorech tohoto pacienta

POZNÁMKA: Další informace o obrazovce Upravit pacienta naleznete v části 3.10.

3.8.8 Zavření – Close

Výběrem možnosti **Close** zavřete obrazovku New Patient. Pokud jsou v některém z kolonek rozepsané informace o pacientovi, jeho zavřením budou všechny informace zahozeny.

3.9 Detaily pacienta

Chcete-li zkontrolovat všechna pole s informacemi o pacientovi, klikněte na jméno pacienta nebo ID číslo v jejich řádku v seznamu pacientů. Zobrazení podrobností o pacientovi je rozděleno do 3 částí: Základní informace, podrobné informace a rizikové faktory.

The screenshot shows the 'Patients' interface. On the left, a table lists 13 patients. The patient 'Prescott, Abigail' with ID 19812853 is highlighted. On the right, the 'PATIENT DETAILS' panel is open, showing basic information for this patient.

Name	Patient ID	Birth date	Last update
Wagner, Robert	00738202	9/30/2016	9/30/2016
Starr, David	74738282	9/30/2016	9/30/2016
Martin, Harry	48872828	9/30/2016	9/30/2016
Clarke Smith, George	9578625135	9/30/2016	9/30/2016
Jackson, Amanda	89284786	9/25/2016	9/30/2016
Prescott, Abigail	19812853	8/10/2016	9/30/2016
Grayson, Thomas	957862513	9/7/2016	9/30/2016
Harris, Diane	074825218	9/7/2016	9/30/2016
Frederick, Aaron	973825478	9/8/2016	9/30/2016

Patient Details for Prescott, Abigail (ID: 19812853)

- Basic information:**
 - Patient ID: 19812853
 - Last name: Prescott
 - First name: Abigail
 - Birth date: 8/10/2016
 - Gender: Female
- Detailed information:**
 - Birth order: Unspecified
 - Birth weight [g]:
 - Birth facility:
 - Physician:

3.9.1 Základní informace

Část Základní informace ukazuje následující údaje:

- ID pacienta
- Příjmení
- Jméno
- Datum narození
- Pohlaví

3.9.2 Detailní informace

Část Podrobné informace obsahuje pole pro:

- Pořadí narození
- Porodní váha [g]
- Místo narození
- Lékař
- Příjmení matky
- Jméno matky
- Telefonní číslo
- Adresa 1
- Adresa 2
- Město
- Stát
- PSČ
- Země

3.9.3 Rizikové faktory

V této části jsou uvedeny informace o rizikových faktorech.



3.10 Úprava informací o pacientovi

Informace o pacientovi lze upravit nebo doplnit výběrem ikony Upravit  v pravém horním rohu obrazovky **Patient details**. Kolonky poté bude možné upravit.



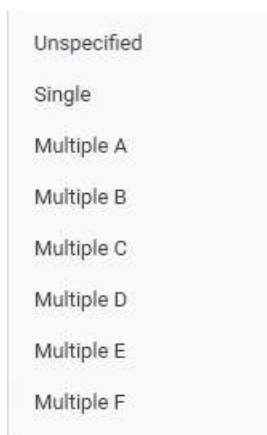
3.10.1 Úprava základních informací

Pole a ovládací prvky v této části jsou totožné s kolonkami a ovládacími prvky na obrazovce **Add new patient**. Viz. sekce 4.7.1 až 4.7.4.

3.10.2 Úprava podrobných informací

3.10.2.1 Pořadí narození

Ovládací prvek rozevíracího seznamu umožňuje vybrat pořadí narození dítěte. Výchozí hodnota je nastavena na „Nespecifikováno“.



3.10.2.2 Porodní váha [g]

Toto je pole pro zadávání porodní hmotnosti dítěte v gramech.

3.10.2.3 Místo narození

Pole Místo narození (Birth facility) je rozevírací seznam, který zobrazuje seznam zařízení, které jsou definovány v části Konfigurace softwaru HearSIM™.

3.10.2.4 Lékař

Toto pole slouží pro zadání jména lékaře.

3.10.2.5 Příjmení a jméno matky

Toto pole slouží pro zadání jména matky.

3.10.3 Úprava rizikových faktorů

Výchozí rizikové faktory naleznete v aplikaci HearSIM™, kde jsou zahrnuté doporučené rizikové faktory obsažené v prohlášení „Position statement“ z roku 2007 zveřejněné výborem pro novorozenecký sluch a starší. Tyto rizikové faktory lze přizpůsobit v části „Konfigurace softwaru“ HearSIM™.

3.10.3.1 Kontrola rizikových faktorů

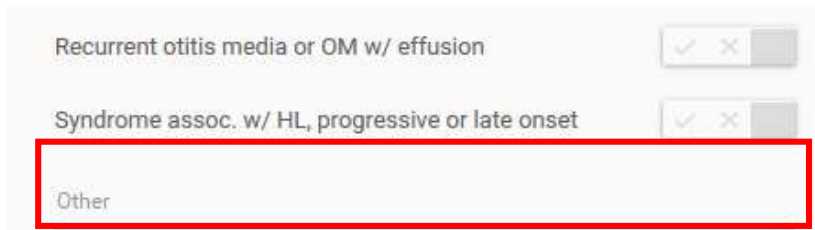
Ovládací prvky rizikových faktorů umožňují nastavit hodnoty „Ano“ nebo „Ne“, nebo ponechat hodnotu nespecifikovanou. Po zavření režimu úprav se v zobrazení **Patient Details** zobrazí pouze rizikové faktory nastavené na hodnotu „Ano“.

Family history of permanent childhood hearing loss		☒ ☐ ☐
☒ ☐	Přítomny rizikové faktory	
☐ ☒ ☐	Rizikový faktor není přítomen	
☐ ☐ ☐	Rizikový faktor nespecifikován	

¹ Smíšený výbor pro kojence, prohlášení o rizikových faktorech za rok 2007: Zásady a pokyny pro programy detekce a intervence pro včasné slyšení, pediatrie, 2007: svazek 120, 4. vydání

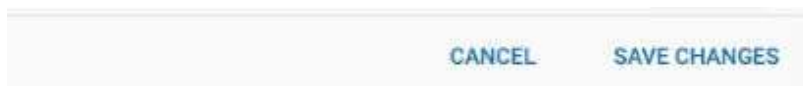
3.10.3.2 Další rizikové faktory

Pole rizikových faktorů **Other** umožňuje vložení textu nebo komentáře pro speciální rizikový faktor.



3.10.4 Uložení nebo zrušení změn

Aby se ukončilo zobrazení **Edit Patient Information**, musí být úpravy dat uloženy (**Save Changes**) nebo zrušeny (**Cancel**) pomocí ovládacích prvků v dolní části panelu.



3.10.4.1 Uložení změn

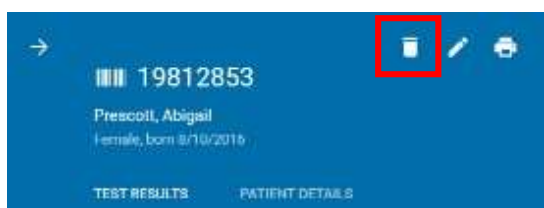
Výběrem položky **Save Changes** uložíte na obrazovce **Patient Information Screen** provedené změny a zavřete zobrazení úprav.

3.10.4.2 Zrušení

Výběrem možnosti **Cancel** zrušíte na obrazovce **Patient Information Screen** všechny provedené úpravy bez varování, vrátíte všechna pole na předchozí hodnoty a zavřete panel úprav.

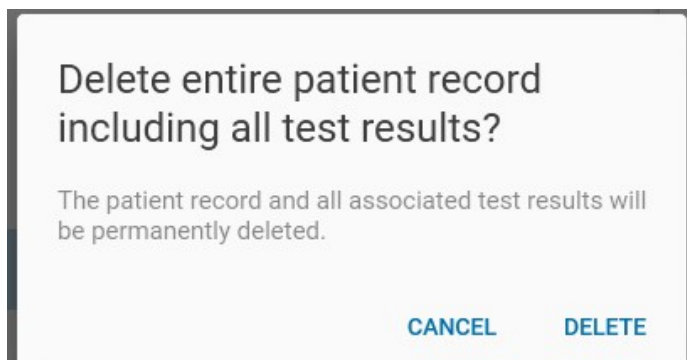
3.11 Vymazání pacienta

Pacienta lze odstranit z programu HearSim™ výběrem ikony **Delete** (Odstranit) v pravém horním rohu panelu zobrazení **Patient Details**.



3.11.1 Potvrzení smazání

Vyskakující zpráva vyžádá potvrzení výběru položky **Delete** (odstranit) nebo **Cancel** (zrušit). Odstranění pacienta odstraní také všechny jeho související testy z HearSIM™.



Výběr možnosti Cancel zruší operaci a zavře vyskakovací zprávu.

3.12 Seznam výsledků testů

Vyberte položku **Test Results** na obrazovce s informacemi o pacientovi a zkontrolujte seznam všech testů, které byly přeneseny do HearSIM™ ze zařízení.

Seznam testů je seřazen v obráceném chronologickém pořadí.

59388282 Bransoncille, Ira Male, born 1/4/2017		
TEST RESULTS PATIENT DETAILS		
	TEOAE RIGHT: Pass	2/20/2017 9:18:54 PM Madison, Dolly Northeastern University M...
	TEOAE LEFT: Pass	2/20/2017 9:18:40 PM Madison, Dolly Northeastern University M...
	ABR (35 dB nHL) LEFT: Pass RIGHT: Pass	2/19/2017 12:41:04 PM Mann, Horace Bowling Green Hospital
	ABR (35 dB nHL) LEFT: Incomplete RIGHT: Incomplete	2/17/2017 11:16:20 AM Mann, Horace St. Thomas Medical Center

Zobrazené informace zahrnují:

- Testované ucho
- Typ testu
- Výsledek
- Datum a čas testu
- Uživatele, který test prováděl
- Lékařské zařízení, kde byl test proveden
- Komentář testu

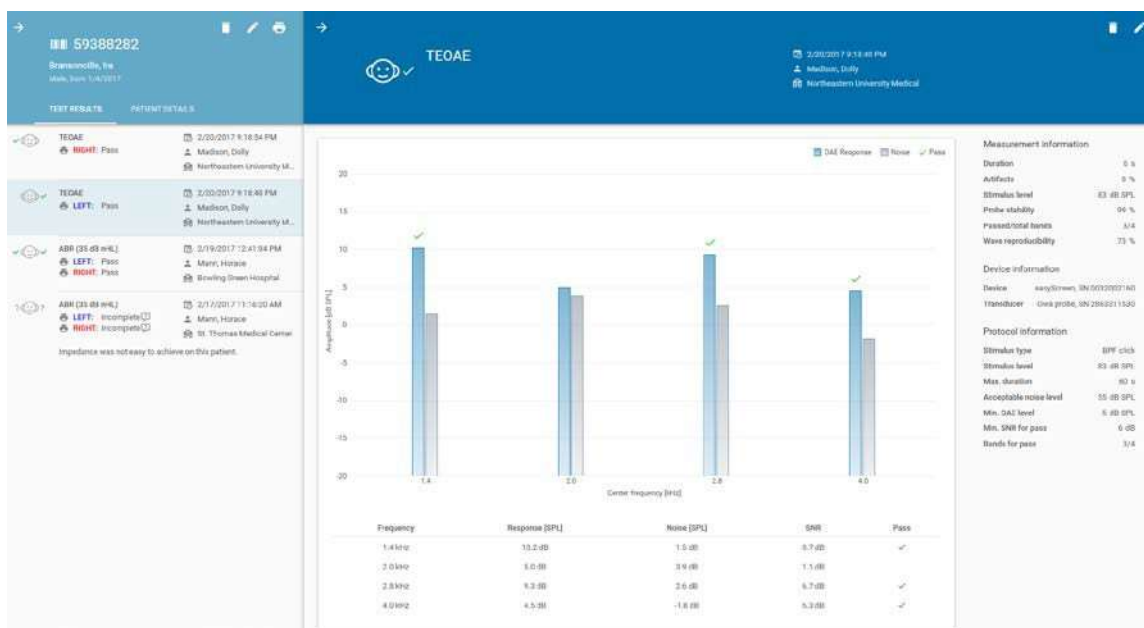
Jak je vidět v posledním testu na obrazovce výše, v seznamu se zobrazují binaurální ABR testy naměřené na obou uších

U neúplných (incomplete) testů umístíte kurzor myši na symbol otazníku , abyste se vám zobrazil důvod zastavení testu (pokud byl zadán).



3.13 Zobrazení podrobností testů

Vyberte jeden z testů v seznamu a otevřete jeho detailní popis.



3.13.1 Grafové zobrazení

K zobrazení slouží graf, který znázorňuje naměřená data.

U testů DPOAE a TEOAE zobrazuje sloupcový graf pro každou z testovacích frekvencí hodnoty OAE odezvy a amplitudy šumu. Pod sloupcovým grafem se zobrazuje tabulka číselných hodnot.

U ABR testů se zobrazuje časový graf ukazující průběh testu směrem k dosažení úspěšné testovací hodnoty za jednotku času.

3.13.2 Informace o měření

V této části se zobrazí naměřené hodnoty, které se budou lišit podle typu testu.

3.13.3 Informace o zařízení

Tato část zobrazuje informace o zařízení a převodníku použitém k provedení testu.

3.13.4 Informace o protokolu

V této části jsou uvedeny parametry protokolu, které byly platné pro testy.

3.14 Úprava testů

Některá pole související s testem lze upravit nebo přidat výběrem ikony **Edit**  která se zobrazí, když jsou otevřeny podrobnosti testu.



3.14.1 Úprava informací o testu

Na obrazovce Upravit informace o testu lze upravovat pouze určitá pole, jako například přidat informace, které v době testu nebyly k dispozici, nebo opravit zadané již zadané informace.

Jak je vidět napravo, editační obrazovka pro binaurální ABR test obsahuje informace pro obě uši.

Edit test information

Method	ABR
Result	Incomplete
Reason	Could not test
Ear side	Right
Test time	9/17/2016 14:11:42
Screener	Sylvester, Sarah
Facility	Washington Medical Center
Hospital status	Inpatient

Comments
Test was stopped because the infant became too active to continue.

CANCEL SAVE CHANGES

Edit test information

Test type	ABR (35 dB nHL) SWAP SIDES
Left result	Incomplete
Left reason	Invalid
Right result	Incomplete
Right reason	Invalid
Test time	2/17/2017 11:16:20 AM
Screener	Mann, Horace
Facility	St. Thomas Medical Center
Hospital status	Outpatient

Comments
Impedance was not easy to achieve on this patient.

CANCEL SAVE CHANGES

3.14.1.1 Neupravitelná pole

Typ testu, výsledek, datum a čas testu nelze změnit, jsou zobrazeny pouze pro náhled.

3.14.1.2 Důvod zastavení testu

Pro neúplný test (incomplete) je k dispozici seznam důvodu zastavení testu:

- Nelze otestovat (could not test)
- Neplatný (invalid)

3.14.1.3 Určení strany ucha

Ucho lze změnit v případě, že operátor udělal chybu při zadávání ucha v době screeningu.

Pro binaurální ABR test je k dispozici tlačítko **Swap Sides** (vyměnit strany). Pokud je toto tlačítko vybráno, údaje naměřených uší budou vyměněny. Tuto funkci lze použít v případě, že operátor umístil sluchátka do uší opačně, zaměnil strany uší a odhalil tuto chybu až po dokončení testu.

3.14.1.4 Uživatel

Název operátora lze přidat nebo změnit pomocí rozevíracího seznamu, který zobrazí seznam operátorů. Tato možnost je definována v sekci Konfigurace HearSIM™.

3.14.1.5 Zařízení

Screeningové zařízení lze přidat nebo změnit pomocí rozevíracího seznamu, který zobrazí seznam všech zařízení. Tato možnost je definována v sekci Konfigurace HearSIM™.

3.14.1.6 Stav nemocnice

Stav pacienta v nemocnici v době screeningu lze přidat nebo změnit pomocí rozevíracího seznamu, který obsahuje možnosti:

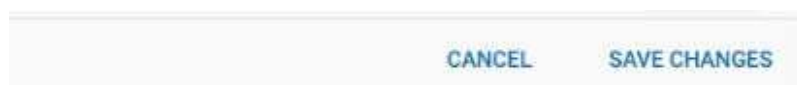
- Nemocniční
- Ambulantní
- Domácí návštěvy

3.14.1.7 Komentář testu

Do tohoto pole lze přidat nebo upravit komentář k screeningu.

3.14.2 Uložení nebo zrušení změn

Aby bylo možné opustit zobrazení Edit Test, je třeba pomocí ovládacích prvků v dolní části okna úpravy uložit nebo zrušit.



3.14.2.1 Uložení změn

Výběrem **Save changes** uložíte provedené úpravy a zavřete obrazovku Upravit informace o testu.

3.14.2.2 Zrušení

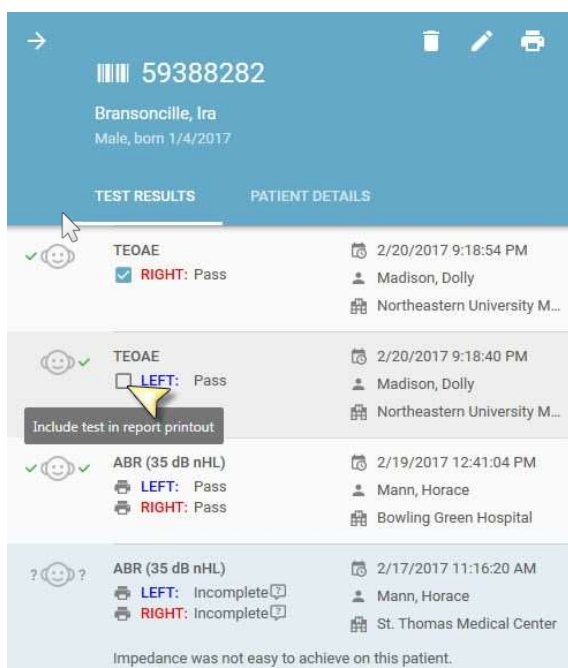
Výběrem možnosti **Cancel** zrušíte všechny provedené úpravy bez varování, vrátíte všechna pole na předchozí hodnoty a zavřete obrazovku Upravit informace o testu.

3.15 Tisk patientské zprávy

Testovací zpráva pacienta lze vytisknout včetně testu, který byl vybrán.

3.15.1 Výběr testů

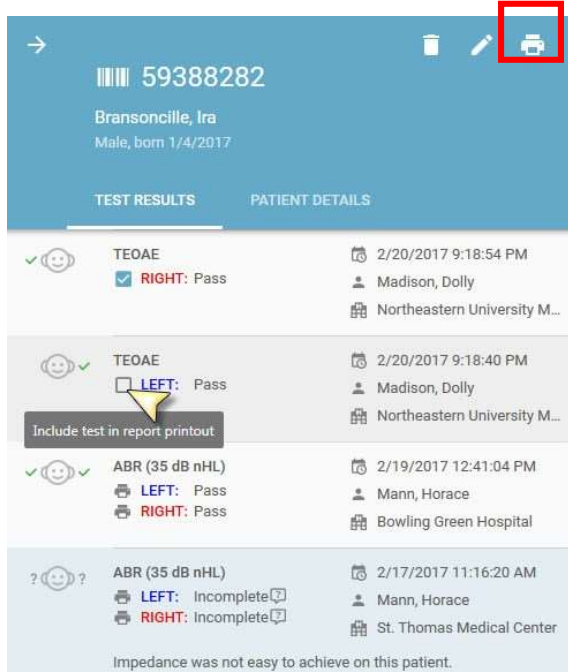
Chcete-li vybrat testy, které budete chtít vytisknout ve zprávě, umístěte kurzor myši na ikonu tiskárny v řádku testů. Ikona tiskárny se změní na zaškrťovací políčko. Zaškrtnutím políčka vyberete test, který chcete tisknout. Tento proces opakujte u všech testů, které chcete zahrnout do výsledné zprávy.



U vybraných testů se zobrazí zaškrťovací políčko, které po zakliknutí zůstane viditelné.

3.15.2 Tisk zprávy

Klepnutím na ikonu **Print** v pravém horním rohu obrazovky se zobrazí Náhled tisku.



3.15.3 Náhled tisku

Náhled tiskové zprávy se zobrazí následovně:



Ovládací prvky umožňují:

- Vybrat požadovanou tiskárnu
- Nastavit velikost stránky
- Nastavit okraje
- Nastavit orientaci
- Vybrat barevný režim
- Tisk
- Zrušit tisk

3.15.4 Formát zprávy

Zpráva testů je v pevném formátu, který zobrazuje následující informace:

- Název a logo lékařského zařízení (pokud je nastaveno v položce Administration/Print)
- Název
- Informace o pacientovi
- Výsledky testu

3.16 Přenos dat za zařízení do HearSIM™

Chcete-li přenést informace o pacientovi a výsledcích do HearSIM™, připojte zařízení k počítači pomocí USB kabelu dodaného s vaším zařízením.

Když zařízení detekuje software HearSIM™, v levém dolním rohu obrazovky počítače se objeví grafika zařízení označující jeho stav. Pokud je zařízení pomocí softwaru HearSIM™ detekováno, na obrazovce zařízení se zobrazí „PC Controlled“.

POZNÁMKA: Zařízení nebude detekováno, pokud je uprostřed jiné než domácí obrazovky, např. uprostřed testu pacienta. V případě potřeby se vraťte na domácí obrazovku.

3.16.1 Import dat zařízení

V části 4.6.1 najdete přehled všech možných grafických zobrazení zařízení, které se mohou objevit, když HearSIM™ zjistí, že je zařízení připojeno.

Pokud jsou v zařízení přítomny data pacientů a / nebo testů, zobrazí se následující obrázek:



Zařízení připojeno; v zařízení přítomné údaje o pacientech a testech

Klepnutím na grafiku zařízení zahájíte import dat zařízení do HearSIM™.

Po klepnutí myší na obrázek pro import dat se otevře obrazovka, ve které v dolním pravém rohu vyberete ikonu **Import**.



Po dokončení přenosu budou data ze zařízení automaticky vymazána.

Zařízení bude poté připraveno k přenosu vybraných karet pacientů z HearSIM™ nebo k přímému zadání a testování nových pacientů.

Pro zrušení importu dat klikněte na tlačítko **Cancel**.

3.16.2 Sloučení shodných dat

Jakmile jsou data ze zařízení přenesena do HearSIM™, budou data, která mají stejné ID pacienta přenesené ze zařízení s ID existujícím v databázi HearSIM™ sloučena dohromady.

Pokud se ID pacientů shodují, ale jiná pole obsahují různé informace, objeví se pro vyřešení a zkontrolování shodných dat obrazovka, na které shodu můžete vyřešit ještě před dokončením přenosu.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a "?". Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	372947693	372947693	372947693
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	Andrew	Andy	?
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2016	11/16/2016	?

SKIP RESOLVE

V tabulce jsou základní pole pacienta uvedena v řádcích. Ve sloupcích jsou uvedeny položky pole pro zařízení  oproti položkám databáze HearSIM™ . Poslední sloupec ukazuje položky, které budou uloženy do databáze HearSIM™ jako výsledné.

Chcete-li shodu vyřešit, poznamenejte si řádky, které mají v posledním sloupci symbol otazníku . Poté vyberte kliknutím na hodnotu zařízení nebo databáze HearSIM™ data, u které jsou hodnoty zadány správně.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a ?. Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	372947693	372947693	372947693
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	Andrew	Andy	Andrew
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2016	11/15/2016	11/15/2016
			SKIP RESOLVE

Jakmile vyberte pole, které obsahují správná data, kliknutím na tlačítko **RESOLVE** uložíte kartu pacienta s vybranými daty do databáze HearSIM. Data zobrazena v posledním sloupci jsou data, která budou uložena do databáze HearSIM.

Pokud se rozhodnete přeskočit tohoto pacienta, stisknutím tlačítka **SKIP** data nebudou přenesena do databáze HearSIM a nebudou ani odstraněni ze zařízení.

3.16.2.1 Změna patientského ID

Při prohlížení konfliktních dat můžete zjistit, že zařízení a software HearSIM™ mají stejné ID pacienta (podle chybného zadání), ale ve skutečnosti jsou to dva různí pacienti. V tomto případě výsledky testu nechcete sloučit společně.

Chcete-li tuto situaci vyřešit, můžete ve třetím sloupci upravit ID pacienta. Tím nedojde ke kolizi karet a vytvoří se v databázi nová karta pacienta pod změněným ID.

Příklad níže ukazuje situaci, kdy ID v zařízení je stejné jako ID v databázi HearSIM™ ale pacienti jsou zcela odlišní. ID pacienta bylo tedy chybně zadáno a lze ve 3tím sloupci opravit.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a "?". Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07403291	07403291	<u>07403291</u>
Last name	Johnson	Johnson	?
First name	Maggie	Robert	?
Gender	Female	Male	?
Birthdate	10/14/2015	11/14/2016	?

SKIP RESOLVE

Při úpravě ID pacienta ve 3 sloupci se data v HearSIM™ změní tak, aby souhlasila s daty pacienta, jehož ID použijete. Pokud neexistují žádné shody nově napsaného ID v databázi HearSIM, vytvoříte úpravou ID a kliknutím na položku **RESOLVE** novou kartu pacienta. Hodnoty a testy přenášené ze zařízení budou uloženy pod tímto novým ID pacienta.

Následující obrázek ukazuje nově zadané ID, které v databázi HearSIM™ neexistuje. Tím bude vytvořena nová karta pacienta a k němu přidružené všechny testy přenesené ze zařízení.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a "?". Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07403291		<u>07403291</u>
Last name	Johnson		Johnson
First name	Maggie		Maggie
Gender	Female		Female
Birthdate	10/14/2015	1/1/2001	10/15/2016

SKIP RESOLVE

4 Export testů

HiTrack a OZ eSP™ jsou datoví manažeři třetích stran speciálně navrženi pro zpracování novorozeneckých screeningových dat. HearSIM™ umožňuje exportovat screeningová data do formátů, které jsou kompatibilní s HiTrack nebo OZ eSP™.

Existují dvě metody pro export dat HearSIM™ do formátu HiTrack nebo OZ eSP™.

4.1 Automatický export

HearSIM™ lze nakonfigurovat tak, aby během přenosu dat automaticky exportovala data screeningu do souboru kompatibilního s HiTrack nebo do kompatibilního souboru OZ eSP™.

Pokud je tato funkce povolena, budou při každém přenosu dat do HearSIM™ testovací data připojena k zadanému souboru.

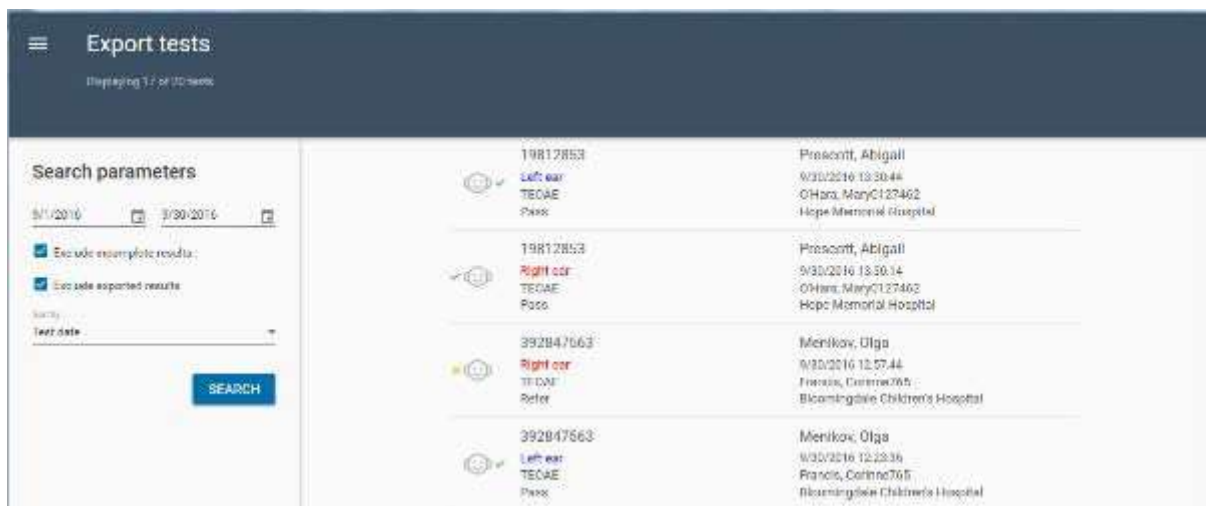
Další informace o nastavení funkce automatického exportu naleznete v části 7.2.

4.2 Ruční export

Můžete kdykoli provést ruční export dat ze screeningu do souboru kompatibilního s HiTrack (hearsim.txt), do souboru kompatibilního s OZ eSP™ (hearsim.bin), do formátu souboru Comma-Separated Value (hearsim.csv) nebo do XML (hearsim.xml).

4.2.1 Export dialogových oken testů

V nabídce HearSIM™ můžete vybrat položku **Export tests**. Zde budete mít možnost výběru a definování různých kritérií pro export do souboru.



4.2.1.1 Rozsah datového období

Tato dvě pole umožňují nastavit počáteční a konečné datum pro vybrání testů, které chcete exportovat. Požadované datum lze zadat ručně nebo pomocí ovládací ikony kalendáře.

4.2.1.2 Vyloučení neúplných výsledků

Toto nastavení povolte, pokud chcete exportovat pouze výsledky screeningu s výsledky Pass nebo Refer.

4.2.1.3 Vyloučení exportovaných výsledků

Povolením tohoto nastavení vyloučíte z exportu všechny testy, které byly dříve exportovány do souboru HiTrack.

4.2.1.4 Vyhledat

Poté, co jste nastavili kritéria pro export, vyberte tlačítko **Search**. Tím systém prohledá databázi a najde testy, které zadaná kritéria splňují.

4.2.1.5 Export seznamu testů

Po vyhledání se seznam aktualizuje a zobrazí seznam testů, které mají být exportovány. To vám dá příležitost zkontrolovat vyhledaný seznam a v případě potřeby vyhledávací kritéria upřesnit.

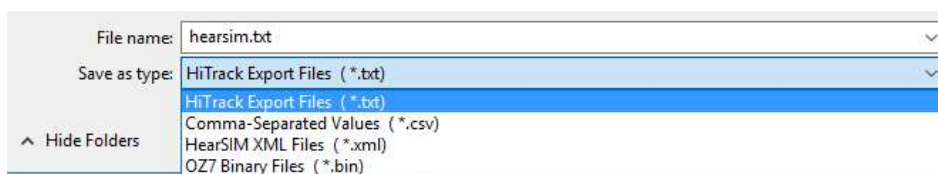
4.2.1.6 Export metody řazení seznamu testů

Seznam testů lze třídit podle data testu, ID nebo jména pacienta.

4.2.2 Export



Stisknutím tlačítka Export budete pokračovat v exportování dat do souboru. Objeví se dialogové okno Save As (Uložit jako), které vám umožní nastavit, kam chcete soubor uložit, název a typ souboru (HiTrack, Comma-Separated Values, HearSIM™ XML nebo OZ eSP™ Binary). Doporučuje se ponechat původní název souboru "hearsim.xxx", ale v případě nutnosti jej lze změnit.



Po vybrání daných nastavení tlačítkem **Save** (uložit) exportujete data na zvolené místo v PC.

5 Nastavení

Sekce Configuration (nastavení) HearSIM™ umožňuje nastavení operátora, lékařského zařízení a přizpůsobení seznamu rizikových faktorů. Tyto seznamy se používají v databázi HearSIM™ a můžou být přeneseny do zařízení.

5.1 Operátoři (Screeners)

Zde se spravují jména a hesla uživatelů, kteří zachází s přístrojem (pokud je jich více).

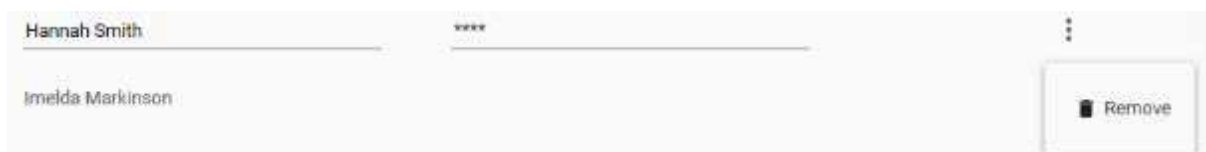
5.1.1 Přidání operátora (Add screener)

Klepnutím na ikonu **ADD**  otevřete pole pro zadání nového jména a hesla operátora. Po zadání informací vyberte pro uložení ovládací prvek **ADD** nebo **CANCEL** pro zrušení zadaných dat bez uložení.



5.1.2 Vymazání operátora

Kliknutím na ikonu **More**  u jména operátora, kterého chcete smazat, rozbalíte nabídku s ikonou **Remove**. Vybráním této položky vymažete zvoleného uživatele (operátora) ze zařízení.



5.1.3 Úprava hesel

Po zvolení operátora se objeví vedle jména kolonka s heslem zobrazeným jako *****. Heslo však můžete zobrazit a upravit výměrem jména operátora a kliknutím myši do pole hesla.



5.2 Lékařské zařízení

Zde jsou spravovány názvy lékařských zařízení. Tento rozevírací seznam se používá pro zadávání míst, kde se dítě narodilo nebo kde dítě bylo testováno.

5.2.1 Přidání lékařského zařízení

Klepnutím na ikonu **Přidat**  otevřete pole pro zadání nového názvu zařízení. Po zadání informací vyberte tlačítko **ADD** nebo jej zrušte bez uložení tlačítkem **CANCEL**.



5.2.2 Vymazání lékařského zařízení

Vyberte lékařské zařízení a poté klepnutím na ikonu **více**  otevřete rozbalovací nabídku s možností **Remove**. Vybráním této možnosti odstraníte lékařské zařízení ze seznamu.



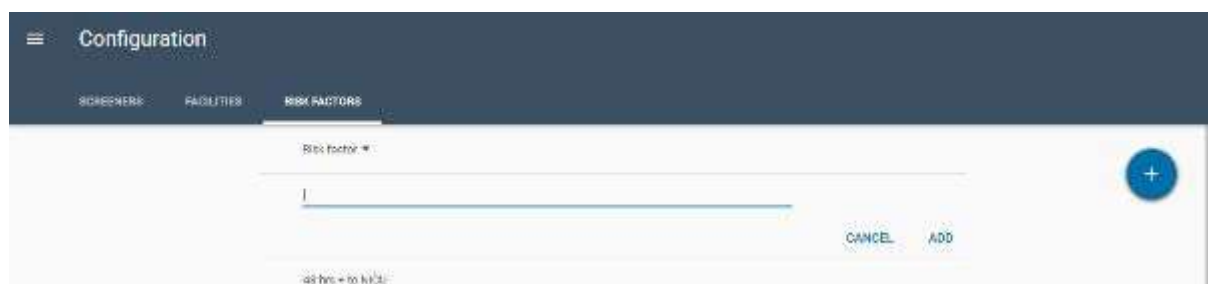
5.3 Rizikové faktory

Zde je spravován seznam rizikových faktorů.

5.3.1 Přidání rizikových faktorů

Seznam rizikových faktorů je předvyplněn rizikovými faktory podle doporučení Smíšeného výboru pro slyšení novorozenců a dalšími rizikovými faktory.

Klepnutím na ikonu  **ADD** otevřete pole pro zadání nového rizikového faktoru. Po zadání informací stiskněte pro uložení položku **ADD**, nebo pro zrušení bez uložení položku **CANCEL**.



5.3.2 Vymazání rizikových faktorů

Vyberte rizikový faktor, který chcete vymazat a poté klepnutím na ikonu  **více** otevřete rozbalovací nabídku s možností **Remove**. Vybráním této možnosti odstraníte rizikový faktor ze seznamu.



6 Zařízení

Sekce Device (zařízení) HearSIM™ umožňuje nastavení různých možností v zařízení. V této části si můžete vybrat operátory zařízení, které chcete přenést do zařízení. Můžete si také prohlédnout různé screeningové protokoly, které jsou k dispozici pro použití, a vybrat ty, které chcete přenést do zařízení.

Dále si můžete v sekci Konfigurace prohlédnout seznam zařízení a rizikových faktorů, které jsou nastaveny a zvolit jejich přenos do zařízení.

6.1 Operátoři

Zde se automaticky zobrazí jména operátorů zařízení, které byly přidány v sekci Konfigurace.

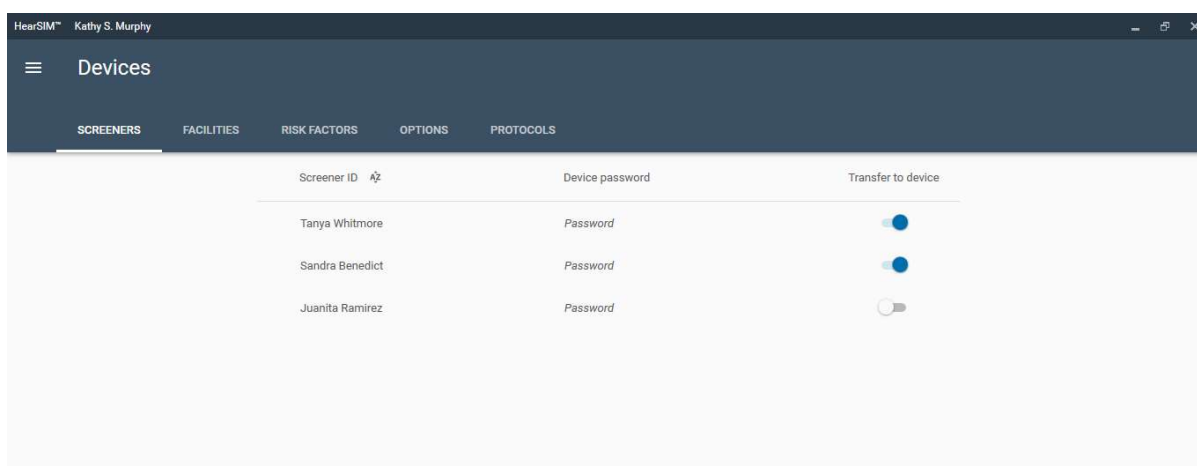
6.1.1 Přenos do zařízení pomocí možnosti Aktivní/Neaktivní

Zde může být nastaven aktivní (nebo neaktivní) možnost. Do zařízení budou přeneseny pouze operátoři, kteří budou označeni jako Aktivní.

6.1.2 Pořadí

Zde lze měnit pořadí seznamu, než bude přenesen do zařízení. Například můžete chtít umístit jako první jména operátorů, kteří provádějí nejvíce testů, aby nemuseli při hledání jejich jmen v přístroji složitě prohledávat seznam.

Pro nastavení seznamu v abecedním pořadí A-Z lze vybrat záhlaví sloupce **Screening ID**. Když přejedete kurzorem myši na operátora, u kterého chcete změnit pořadí v seznamu, objeví se prvek **Drag**. Klepnutím a podržením tohoto prvku můžete přetáhnout vybraného operátora zařízení na jiné místo v seznamu.

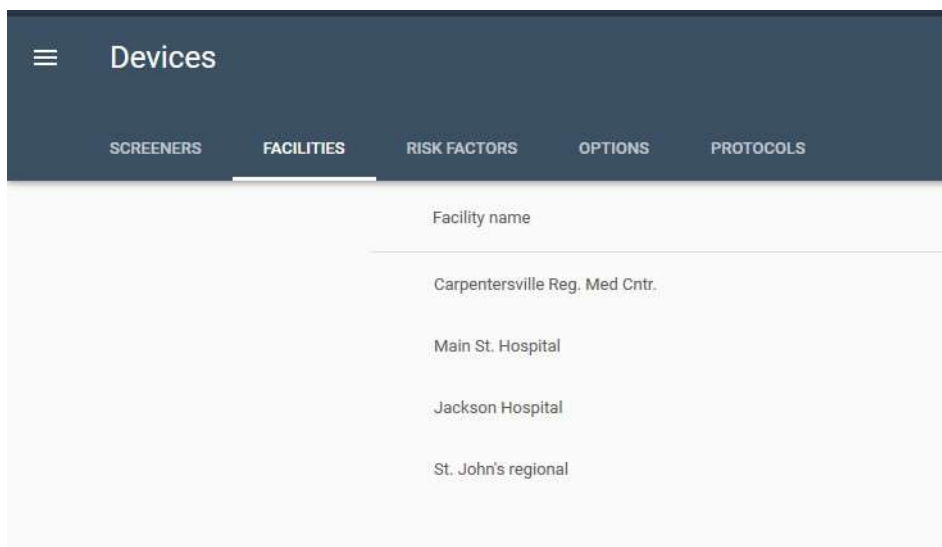


Screening ID	Device password	Transfer to device
Tanya Whitmore	Password	☒
Sandra Benedict	Password	☒
Juanita Ramirez	Password	☐

6.2 Lékařské zařízení (Facilities)

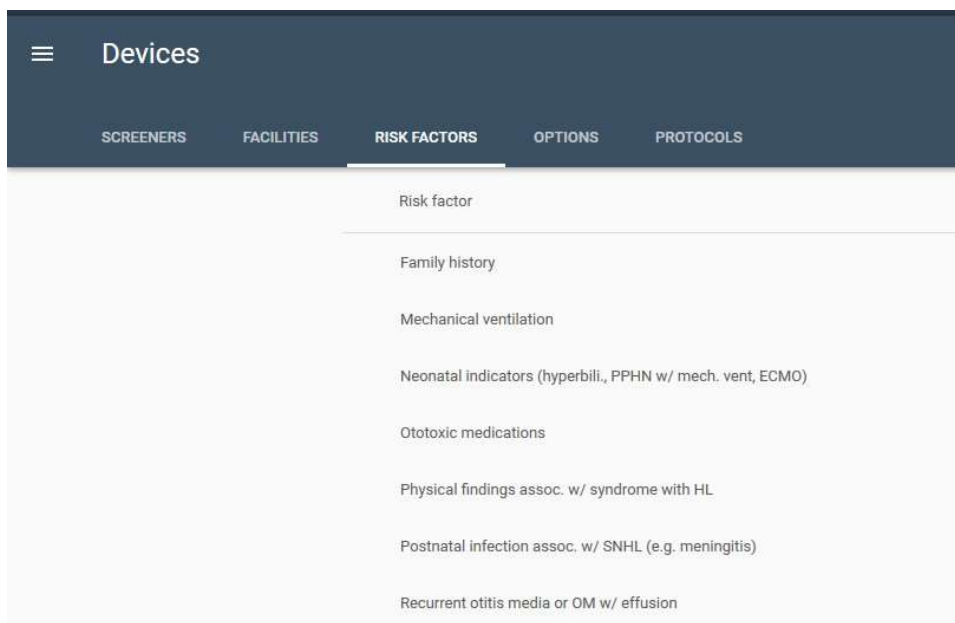
Zde se automaticky zobrazí názvy lékařských zařízení (facilities), které byly přidány v sekci Configuration. Pokud chcete, budou do zařízení odeslány všechny názvy zařízení v seznamu.

V zařízení je také možné nastavit lékařské zařízení, ve které se zrovna screening provádí. Pro tuto možnost je třeba v nastavení povolit možnost Options/Test fields. Více v sekci 7.4.



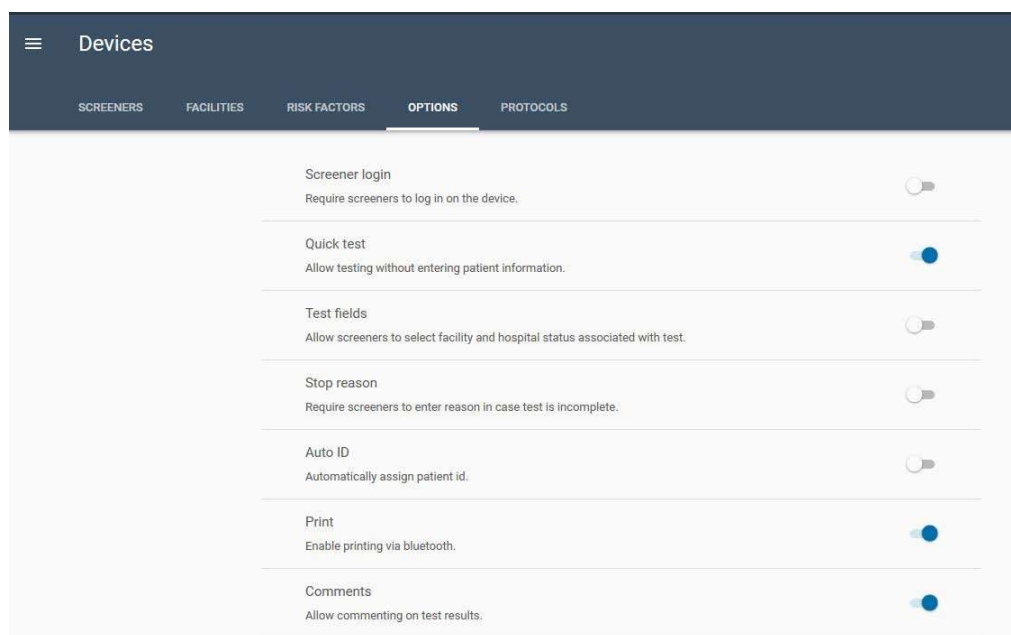
6.3 Rizikové faktory (Risk factors)

Zde se automaticky zobrazí rizikové faktory, které byly nastaveni v sekci Configuration. Pokud chcete, budou do zařízení převedeny všechny rizikové faktory v seznamu.



6.4 Možnosti (Options)

V sekci Options máte možnost nastavit funkce, které se přenesou a projeví na zařízení. Každá z nich může být nastavena na aktivní nebo neaktivní.



6.4.1 Login operátora

Aktivujte tuto možnost, pokud chcete, aby při používání přístroje musel operátor zařízení vybrat své přihlašovací jméno a heslo. V tomto případě bude ke všem testům přiřazeno jméno osoby, která test prováděla.

Ujistěte se, že v HearSIM™ databázi v sekci Configuration je správně nastavená volba uživatelů (screeners). Pokud tuto funkci povolíte na přístroji, ale nenastavíte ji v databázi na vašem PC, nebudete se moci přihlásit a ani přenést jména uživatelů.

6.4.2 Rychlý test (Quick Test)

Aktivováním této možnosti umožníte provádění screeningových testů, aniž byste museli zadávat ID pacienta.

6.4.3 Testovací pole (Test fields)

Povolením této možnosti budete moci ukládat informace o lékařském zařízení a statusu nemocnice (lůžková, ambulantní nebo domácí návštěva). Pokud je zároveň zakázáno přihlášení více uživatelů (Login), toto nastavení vám umožní vybrat jméno ze seznamu, které se poté uloží společně s testem.

Pokud povolíte tuhle možnost, ujistěte se, že v databázi HearSIM™ v sekci Configuration máte zadaná a povolená jména lékařských zařízení. Pokud tuto funkci povolíte pouze na zařízení, ale ne v PC, nebudete moci nastavovat, přenášet názvy zařízení, ani provádět testy.

6.4.4 Důvod zastavení testu (Stop reason)

Povolením této možnosti budou muset uživatelé, kteří nedokončili testování uvést důvod „could not test“ nebo „invalid“.

6.4.5 Auto ID

Aby bylo možné uložit naměřené testy do zařízení a později je přenést do databáze HearSim, je nutné zadat ID pacienta. Většinou je toto ID vyplněno operátorem zařízení. Aktivováním této možnosti bude vašim pacientům ID přiřazováno automaticky.

6.4.6 Tisk (Print)

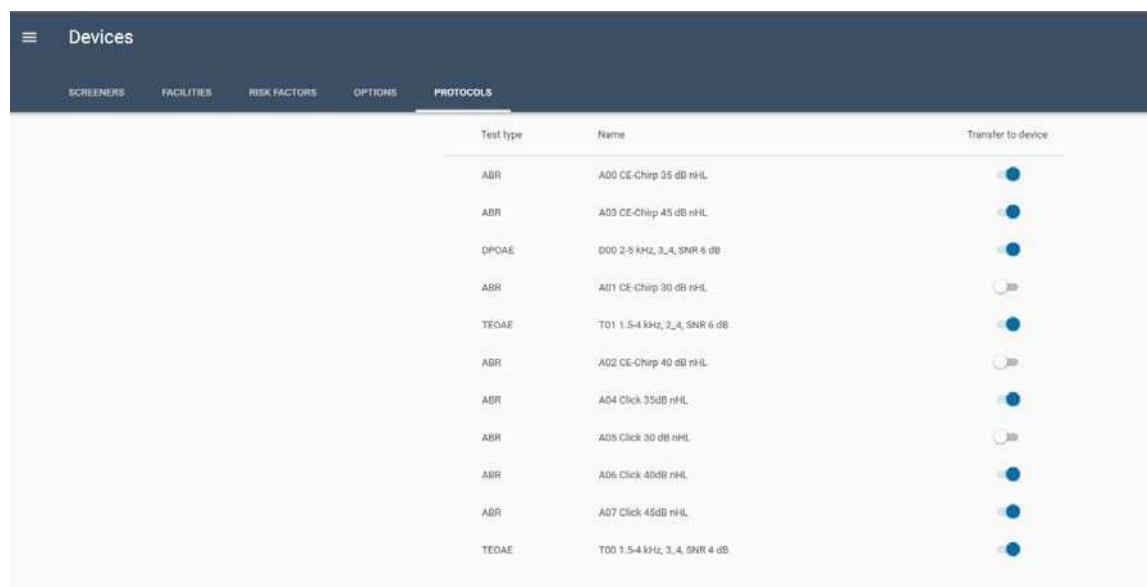
Tuto možnost aktivujte, pokud jste si zakoupili jako součást zařízení bezdrátovou tiskárnu štítků.

6.4.7 Komentáře (Comments)

Aktivováním této možnosti budete mít možnost k screeningovému testu zadat komentář.

6.5 Protokoly (Protocols)

Každý přístroj je dodáván s přednastavenými protokoly pro každou z testovacích metod (ABR, TEOAE, DPOAE). Pokud si přejete zkontrolovat nebo přenést více než jeden protokol do zařízení, můžete v části Protocols zobrazit jejich seznam.



Devices		
SCREENERS	FACILITIES	RISK FACTORS
OPTIONS	PROTOCOLS	
Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	☒
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	☒
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	☒
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	☐
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	☒
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	☐
ABR	A04 Click 35dB nHL	☒
ABR	A05 Click 30 dB nHL	☐
ABR	A06 Click 40dB nHL	☒
ABR	A07 Click 45dB nHL	☒
TEOAE	T00 1.5-4 kHz, 3_4, SNR 4 dB	☒

6.5.1 Typ testu a jméno (Test type and name)

Protokoly jsou zobrazeny v seznamu popsaném podle typu test (ABR, DPOAE nebo TEOAE) a poté názvem, který obsahuje jedinečný identifikátor (např. A00 nebo D01), za kterým následuje popis důležitých parametrů. Tento název se objeví na zařízení.

Protokoly označené jako A00, T00 a D00 jsou výchozí protokoly výrobce pro testy ABR, TEOAE a DPOAE.

Klepnutím na protokol vyberte a otevřete podrobnější popis parametrů definovaných v tomto protokolu. Další informace o protokolech dodávaných s HearSIM™ naleznete v samostatné dokumentaci související s vaším zařízením. V případě dotazů se obraťte na svého distributora nebo výrobce zařízení.

The screenshot shows the 'PROTOCOLS' section of the HearSim software. It features a table with columns 'Test type', 'Name', and 'Transfer to device'. The 'TEOAE' protocol is selected, and its details are shown on the right. The details include stimulus type (Click), stimulus level (83 dB peSPL), max. duration (60 s), acceptable noise level (55 dB SPL), min. OAE level (-5 dB SPL), and bands for pass (2/4). A table below shows frequency bands (1.4 kHz, 2.0 kHz, 2.8 kHz, 4.0 kHz) with their minimum SNR (6.0 dB) and mandatory status (No).

Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	☒
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	☒
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	☒
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	☐
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	☒
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	☐
ABR	A04 Click 35dB nHL	☒
ABR	A05 Click 30 dB nHL	☐
ABR	A06 Click 40dB nHL	☒

TEOAE Protocol

T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB

Stimulus type: Click
 Stimulus level: 83 dB peSPL
 Max. duration: 60 s
 Acceptable noise level: 55 dB SPL
 Min. OAE level: -5 dB SPL
 Bands for pass: 2/4

Frequency	Min. SNR	Mandatory
1.4 kHz	6.0 dB	No
2.0 kHz	6.0 dB	No
2.8 kHz	6.0 dB	No
4.0 kHz	6.0 dB	No

6.5.2 Aktivní nebo Neaktivní pro přenos do zařízení

Pro každý protokol lze nastavit aktivní (nebo neaktivní) stav. Do zařízení budou přeneseny pouze aktivní protokoly v tomto seznamu. Protokoly, které nejsou podporovány licencemi zakoupenými ve vašem systému a jsou odeslané do zařízení, se nezobrazí.

6.5.3 Pořadí (Order)

Zde lze měnit pořadí seznamu, který bude následně přenesen do zařízení. Například byste mohli chtít na začátek seznamu umístit názvy protokolů, které provedete nejčastěji.

Když umístíte kurzor myši na řádek protokolu, zobrazí se před typem/názvem testu ikona pro přetažení. Kliknutím a podržením této ikony můžete přetáhnout protokol na jiné místo v seznamu.

PROTOCOLS		
Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	☒
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	☒
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	☒
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	☐
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	☒
 ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	☐ 
Drag to reorder list		A04 Click 35dB nHL ☒

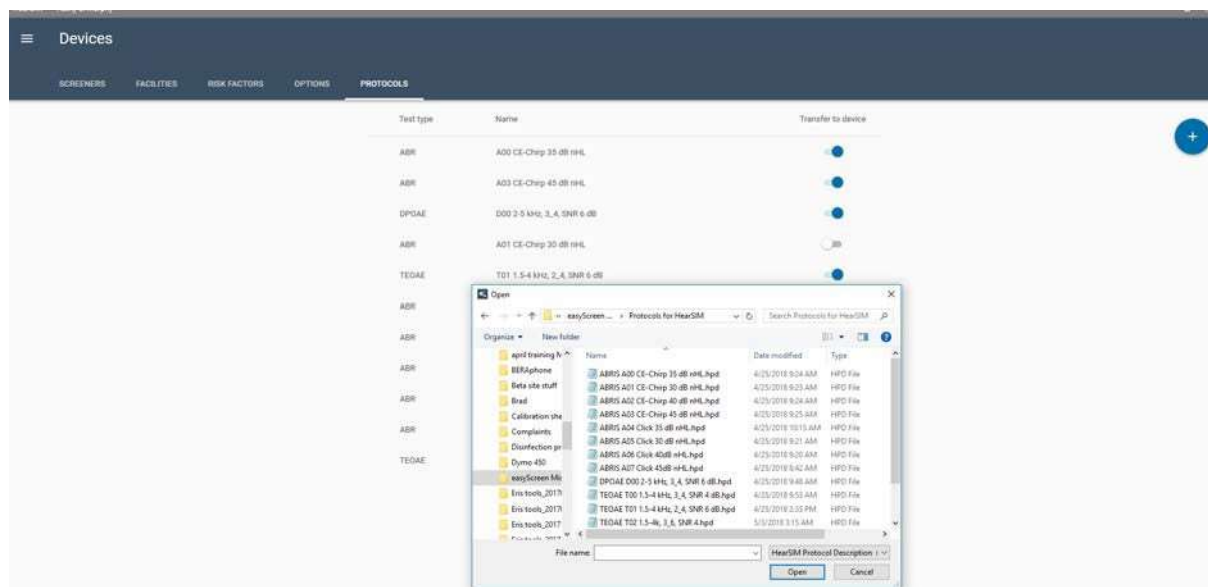
6.5.4 Odstranění protokolů ze seznamu

Pokud z databáze HearSIM™ chcete vyloučit některý protokol, najetím na něj pomocí kurzoru myši se na pravé straně objeví ikona **More options** , která nabídne možnost Remove (vymazání). Potvrzením této možnosti se vybraný protokol vymaže.

6.5.5 Přidání protokolů do seznamu

Seznam protokolů je složen z nejběžnějších/nejpoužívanějších protokolů, které slouží pro všechny typy testů. Pokud lékařské zařízení využívající tento screeningový přístroj vyžaduje vlastní protokol, je možné požádat výrobce zařízení o poskytnutí souboru s vlastním protokolem, který později můžete do zařízení přidat.

Pro přidání vlastního protokolu vyberte ikonu **ADD**  a zadejte v prohlížeči cestu, kde je váš protokol uložen. Po nalezení souboru (s příponou.hpd) a jeho výběru stiskněte tlačítko Open a přidejte jej do seznamu.

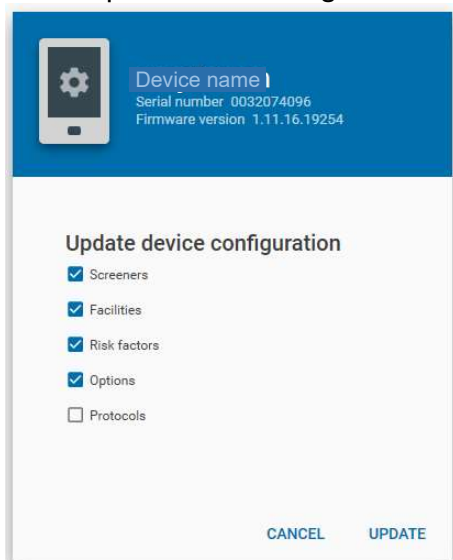


6.6 Přenos vlastních nastavení do zařízení

Pokud si přizpůsobíte nastavení zařízení v aplikaci HearSIM™, připojte zařízení k PC dostupným USB kabelem a v menu HearSIM™ vyberte položku Device Settings.

Pokud jsou v zařízení již vytvořená data pacientů, budete je muset nejprve přenést do databáze HearSIM™ a až potom bude možné přenést nová nastavení do zařízení.

Když se v dolním levém rohu objeví ikona s ozubeným kolečkem uprostřed , zařízení je připravenou přijmout nová nastavení. Klepnutím na onu ikonu otevřete okno „Update device configuration“.



Podle nastavení, které chcete přenést, zaškrtněte požadovaná políčka. Zaškrtnutí políčko **Protocols** je k dispozici pouze správcům HearSIM™. Chcete-li pokračovat v importu nastavení, vyberte položku **Update**. Po přenesení zařízení restartujte.

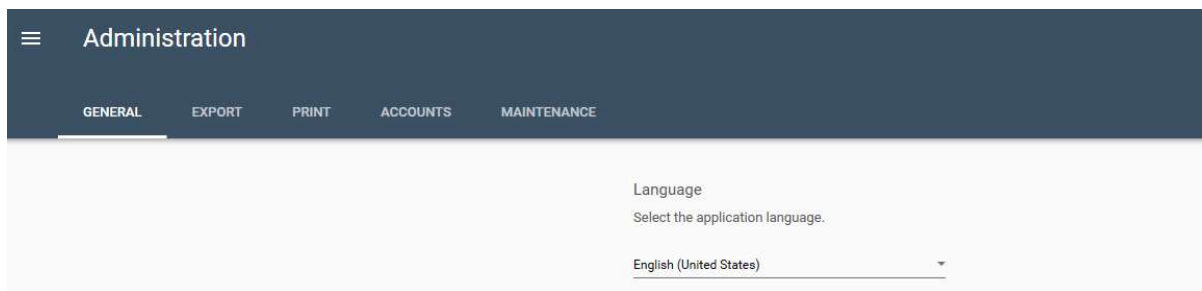
Všechna předchozí nastavení v zařízení budou přepsána novým.

7 Správa

Karty v sekci Administration umožňují nastavení předvoleb souvisejících s automatickým exportem dat přenesených ze zařízení do souboru kompatibilního s HiTrack, přizpůsobit hlavičku tisku, vybrat jazyk, nastavit účty HearSIM™ a zálohovat nebo obnovit databázi.

7.1 Obecné (General)

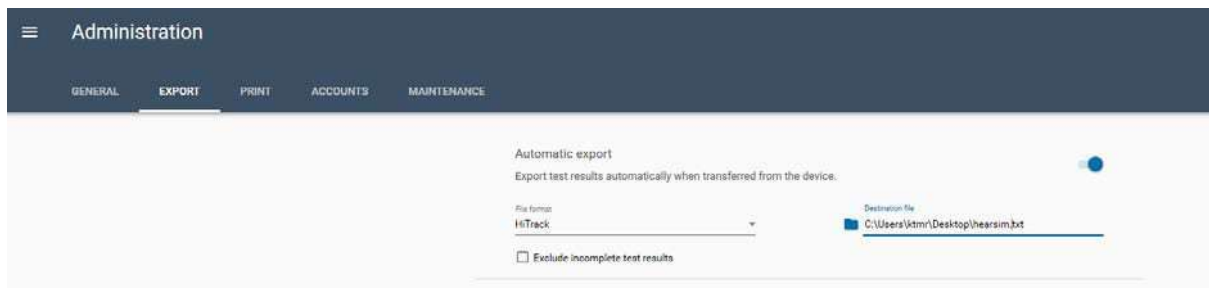
Výběrem karty General můžete nastavit předvolbu jazyka aplikace HearSIM™.



Podporované jazyky jsou: čínština, holandština, angličtina (USA), finština, francouzština, němčina, italština, japonština, korejština, norština, polština, portugálština, rumunština, ruština, španělština, turečtina, vietnamština.

7.2 Nastavení automatického exportu

V nabídce Administration aplikace HearSIM™ vyberte panel **Export**.



7.2.1 Nastavení automatického exportu zap/vyp

Povolte toto nastavení, pokud chcete exportovat zrovna přenesená screeningová data do kompatibilních souboru s Hi-Track nebo OZ eSP™. Pokud je tato možnost povolená, objeví se k dispozici tři další položky. Tato nastavení se projeví, jakmile bude program ukončen a znovu spuštěn.

7.2.2 Formát souboru

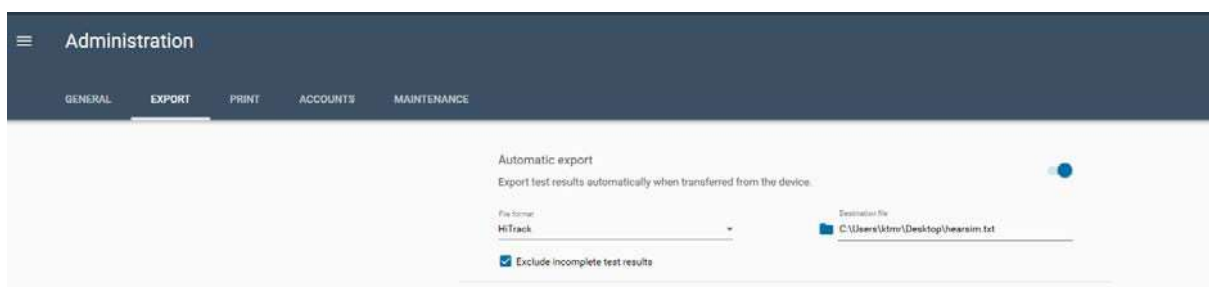
Pomocí rozevíracího seznamu verte formát vytvořeného souboru (HiTrack nebo OZ eSP™).

7.2.3 Cílová cesta a soubor

Výběrem ikony složky  otevřete prohlížeč. Nastavte cílovou cestu k souboru. Výchozí název souboru HiTrack a jeho přípony je "hearsim.txt". Výchozí název OZ eSP™ souboru a jeho přípony je hearsim.bin

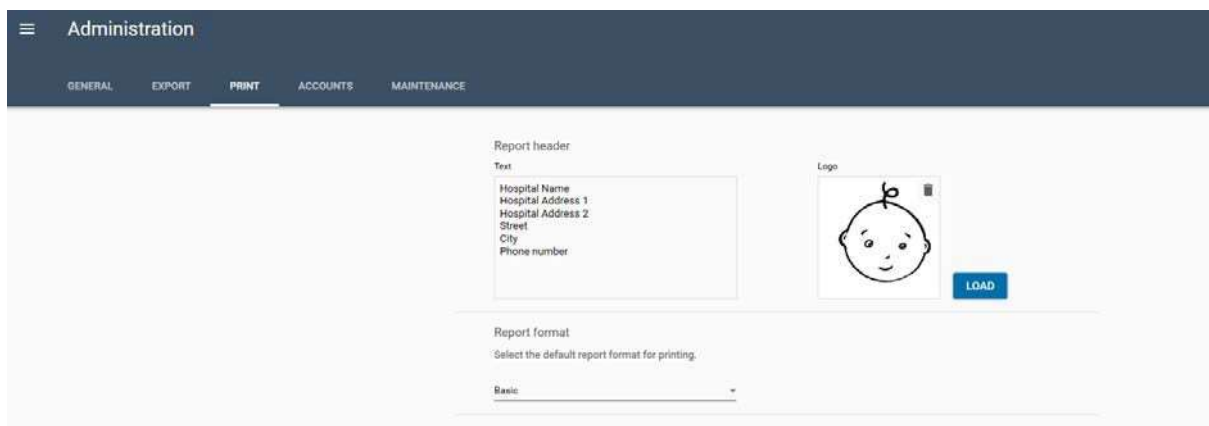
7.2.4 Vyloučení neúplných testů

Zaškrtnutím tohoto políčka dáte přednost tomu, aby testy s neúplnými výsledky nebyly exportovány do souboru HiTrack. To znamená, že budou exportovány pouze screeningové testy s výsledkem Pass nebo Refer.



7.3 Záhloví tisku

Vybráním karty Print definujete záhlaví tisku a také můžete načíst soubor loga, který se vytiskne při spolu se seznamem pacientů a testovacích zpráv.



7.3.1 Text

Textové pole umožňuje zadávání více řádků textu, každý s maximálně 50 znaky. Napsaný text bude umístěn ve výsledné zprávě v levé horní části.

7.3.2 Logo

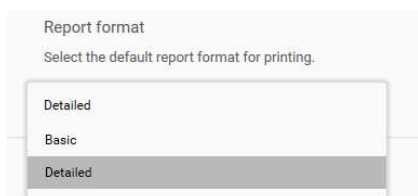
Soubor loga lze vybrat v prohlížeči kliknutím na tlačítko Load. Logo se zobrazí v pravém horním rohu výsledné zprávy.

7.3.2.1 Vymazání loga

Pokud chcete logo odstranit z výsledných zpráv, vyberte ikonu Odstranit v rohu zobrazení loga. Dále můžete vybrat tlačítko Load a vybrat jiný soubor loga.

7.3.3 Formát zprávy

Možnost Report format umožňuje vybrat preferenci šablony zprávy, kterou budete tisknout v rámci patientských zpráv. Můžete si vybrat z možností Základní nebo Detailní.



Základní formát vytiskne pro každého pacienta následující informace:

- Testované ucho
- Výsledek
- Čas a datum testu
- Typ testu
- Jméno uživatele
- Jméno lékařského zařízení

Detailní formát obsahuje kromě výše uvedených následující:

- Délku testu
- Artefakt v %
- Další naměřené hodnoty nebo podmínky při testu (dle typu testu)
- Jméno zařízení
- Typ převodníku a sériové číslo
- U OAE testů sloupcový graf zobrazující hodnoty amplitudy OAE a hluku

7.4 HearSIM™ účty

Výběrem karty Accounts přidáte uživatelské účty HearSIM™ a přiřadíte jim uživatelský profil.

Účet HearSIM™ je založen na přihlášení profilu Windows®. Uživatel přihlášený ve Windows může být určen jako autorizovaný účet HearSIM™. K přiřazení účtu jsou k dispozici čtyři uživatelské profily.

Správce databáze HearSIM™ může provádět všechny funkce. Je vyžadován alespoň jeden účet správce.

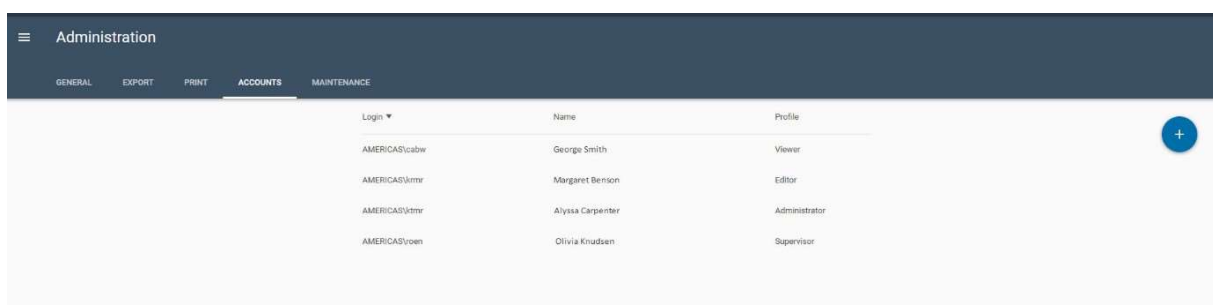
V tabulce níže lze najít omezení uložená pro jednotlivé profily Supervisor, Editor a Viewer.

	Supervisor	Editor	Viewer
Úprava informací o testu			Ne
Mazání testů	Ne	Ne	Ne
Úprava informací o pacientovi			Ne
Řešení konfliktů přenosu dat			Ne
Mazání pacientů	Ne	Ne	Ne

Prohlížení/úpravy nastavení zařízení	2	Ne	Ne
Zobrazení/úprava nastavení konfigurace		Ne	Ne
Provádět ruční export dat			Ne
Zobrazení/úpravy nastavení správce	Ne	Ne	Ne

7.4.1 Přidání účtu

Kliknutím na ikonu **Přidat**  otevřete pole pro zadání nového účtu k HearSIM™. Po zadání informací vyberte pro uložení ikonu **Přidat** nebo pro zrušení bez uložení **Zrušit**.



7.4.1.1 Přihlašovací jméno

Do pole Přihlašovací jméno zadejte jméno počítače (nebo doménové jméno) následované zpětným lomítkem (\) a jméno uživatele (např. jmenoPC \ uživatelskejmeno). Při psaní se odpovídající položky začnou zobrazovat v rozbalovací nabídce. Pole Name se automaticky vyplní, když vyberete oprávněného uživatele systému Windows nebo domény.

7.4.1.2 Profil

Pomocí rozevíracího seznamu vyberte profil pro nový účet.

7.5 Údržba

Chcete-li provést zálohu nebo obnovu databáze, vyberte kartu Maintenance (Údržba). Doporučujeme rutinní zálohování databáze HearSIM™ na externí úložiště.

Na této stránce můžete zálohovat zvlášť databázi pacientů bez konfiguračních dat.

² Supervisor může upravovat a přenášet všechna nastavení zařízení s jedinou výjimkou. Protokoly může do zařízení přenášet pouze správce.



7.5.1 Záloha

Vybráním položky Backup zadáte a otevřete cílovou cestu k uložení záložního souboru. Název souboru je automaticky přiřazen dle data a času uložení.

7.5.1.1 Názvy souborů

Níže jsou uvedeny příklady automaticky přiřazených názvů souborů zálohovaných souborů. Číselné znaky vyjadřují datum a čas zálohy ve formátu RRRRMMDDHHMMSS.

- Databáze pacientů: záloha pacientů HearSIM20170425071352.hpb
- Konfigurační databáze: záloha nastavení HearSIM20170425071352.hpb

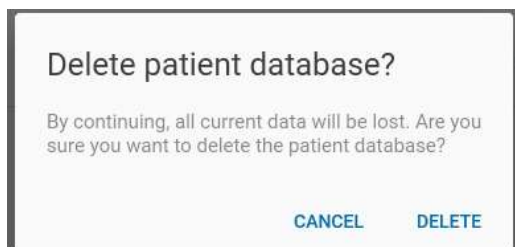
7.5.2 Obnovení

K otevření dialogového okna Windows vyberte ovládací prvek Restore. Do aplikace HearSIM nastavte cestu a vyhledejte záložní soubor, který chcete obnovit.

Při provedení obnovy HearSIM™ je databáze přepsána obnoveným souborem. Všechna nová data, která byla uložena do databáze po datu zálohy, budou ztracena.

7.5.3 Odstranění

Funkce odstranění umožňuje odstranit databázi pacientů nebo vlastní seznamy z aplikace HearSIM™. Zobrazí se potvrzovací zpráva vysvětlující, že všechna data obsažená v databázi, kterou odstraňujete, budou ztracena



8 Odstranění problémů

Problémy	Možná příčina	Návrh řešení
 Zařízení bylo detekováno, ale komunikace není možná	- Poškození firmware zařízení - Nekompatibilní zařízení s databází aplikace HearSim™	- Reinstalujte firmware zařízení - Kontaktujte lokálního dodavatele pro podporu “ERIS Repair Tool”
Zařízení je připojeno do PC, ale není detekováno HearSim™	- Displej zařízení ukazuje jeden z testů obrazu - Zařízení je aktuálně používáno, a proto není detekováno	- Stiskněte domácí tlačítko na zařízení pro vystoupení z testu - Restartujte zařízení - Znovu připojte zařízení pomocí USB
Tiskárna štítků MLP 2 neodpovídá. Zařízení a tiskárna jsou spárovány, ale tiskárna netiskne nebo je třeba doplnit	Chyba firmwaru tiskárny	- Vyjměte a znovu vložte baterii z tiskárny - Zkuste znovu vytisknout

Pokud problém nevyřešíte pomocí těchto návrhů na řešení problémů, kontaktujte zástupce místního výrobce.

9 Vlastnictví, záruka a vyloučení odpovědnosti

9.1 Vlastnictví

HearSIM™ (níže "SOFTWARE") je výhradně ve vlastnictví OtoAccess s.r.o. Objednáním SOFTWAREU má kupující právo na užívání, ale ne na vlastnění SOFTWAREU. SOFTWARE se má používat v souladu s dohodnutými podmínkami použití stanovenými společností OtoAccess™.

9.2 Autorská práva

OtoAccess s.r.o. vlastnictví je celosvětové, a proto je chráněno před jakýmkoli neoprávněným kopírováním SOFTWAREU. Nesoulad s použitím SOFTWAREU je striktně zakázáno.

9.3 Omezení

Nemělo by být:

- Pokus jakýmkoliv způsobem odhalit zdrojový kód SOFTWAREU
- Pokus o narušení jakéhokoli mechanismu SOFTWAREU, včetně mechanismů odpovědných za ochranu dat heslem a omezení počtu souběžných uživatelů
- Pronajímat, sublicencovat nebo jakýmkoli způsobem kopírovat nebo převádět (s výjimkou výše uvedených podmínek) SOFTWAREU
- Zakrývat nebo mazat jakékoliv ochranné známky a autorská práva na OtoAccess s.r.o. SOFTWARE, umístěné v dokumentaci, na obrazovce nebo jiném spojení se SOFTWAREM
- OtoAccess s.r.o. konkrétně upozorňuje na skutečnost, že jakékoli porušení nebo porušení výše uvedených omezení bude mít za následek právní kroky
- SOFTWARE může být použit libovolným počtem uživatelů, na libovolném počtu počítačů a kdekoli, za předpokladu použití ne na více než jedné obrazovce displeje současně

9.4 Omezená záruka

OtoAccess s.r.o. zaručuje, že veškerá fyzická média a dokumentace poskytnutá společností OtoAccess s.r.o. jsou bez vad materiálu a provedení. Tato omezená záruka je platná po dobu devadesáti (90) dnů od původního data nákupu.

Pokud OtoAccess s.r.o. obdrží oznámení v rámci záruční doby na vady materiálu nebo zpracování a stanoví, že tato oznámení jsou oprávněná, OtoAccess s.r.o. nahradí vadné části nebo dokumentaci. Nevracejte žádný produkt, dokud k tomu nezískáte povolení od svého dodavatele. Celá a výhradní odpovědnost a náprava za porušení této omezené záruky se omezí na výměnu vadného média nebo dodané dokumentace firmou OtoAccess s.r.o., a nezahrnuje ani se nevztahuje na jakýkoli nárok nebo právo na vymáhání jakýchkoli jiných škod, včetně bez omezení na ztráty zisku, dat nebo použití SOFTWAREU.

V žádném případě OtoAccess s.r.o. nebude požadovat částku, která by měla přesáhnout nejnižší katalogovou cenu zaplacenou za použití SOFTWAREU.

9.5 Zřeknutí se odpovědnosti

OtoAccess ™ obaly včetně; veškeré záruky, prohlášení a podmínky, at' už výslovné nebo předpokládané; za specifikovaných podmínek použití a aplikace SOFTWARE ke svému konkrétnímu účelu. Nepoužijí se žádné další podmínky.

Kromě toho společnost OtoAccess ™ nezaručuje, že SOFTWARE nebo dokumentace jsou bez chyb nebo že splňují příslušné normy, požadavky nebo potřeby uživatele. V takovém případě jsou všechny záruky, záruky a podmínky na všech fyzických discích a dokumentaci dodané OtoAccess ™-fyzickém disku a dokumentace by měly být omezeny na 90denní záruční dobu.

OtoAccess ™ není zodpovědné za produkty, disky třetích stran, SOFTWARE nebo dokumentace, která se používá ve spojení s OtoAccess ™ SOFTWAREM nebo programy, ale není přímo vyrobeno nebo dodáno společností OtoAccess ™.

9.6 Všeobecné obchodní podmínky

Jakákoli změna této dohody musí být oznámena písemně, dohodnuta a podepsána mezi oběma stranami, konkrétně kupujícím SOFTWARE a zástupci OtoAccess ™.

V případě, že nebude splněn základní účel výše uvedeného nápravného opatření (omezená záruka), bude nadále platit veškerá další omezená odpovědnost včetně omezení odpovědnosti a vyloučení nároků na náhradu škody.

SOFTWARE je chráněn oběma zákony o „Copyright“ a mezinárodními smlouvami Copyright. Kopírování SOFTWARE je striktně zakázáno, včetně pro kopie vytvořené pro účel zálohy SOFTWARE pro zabránění ztráty dat.